

Nationaal dagblad in Madrid

Spanje waagt zich aan journalistieke proef

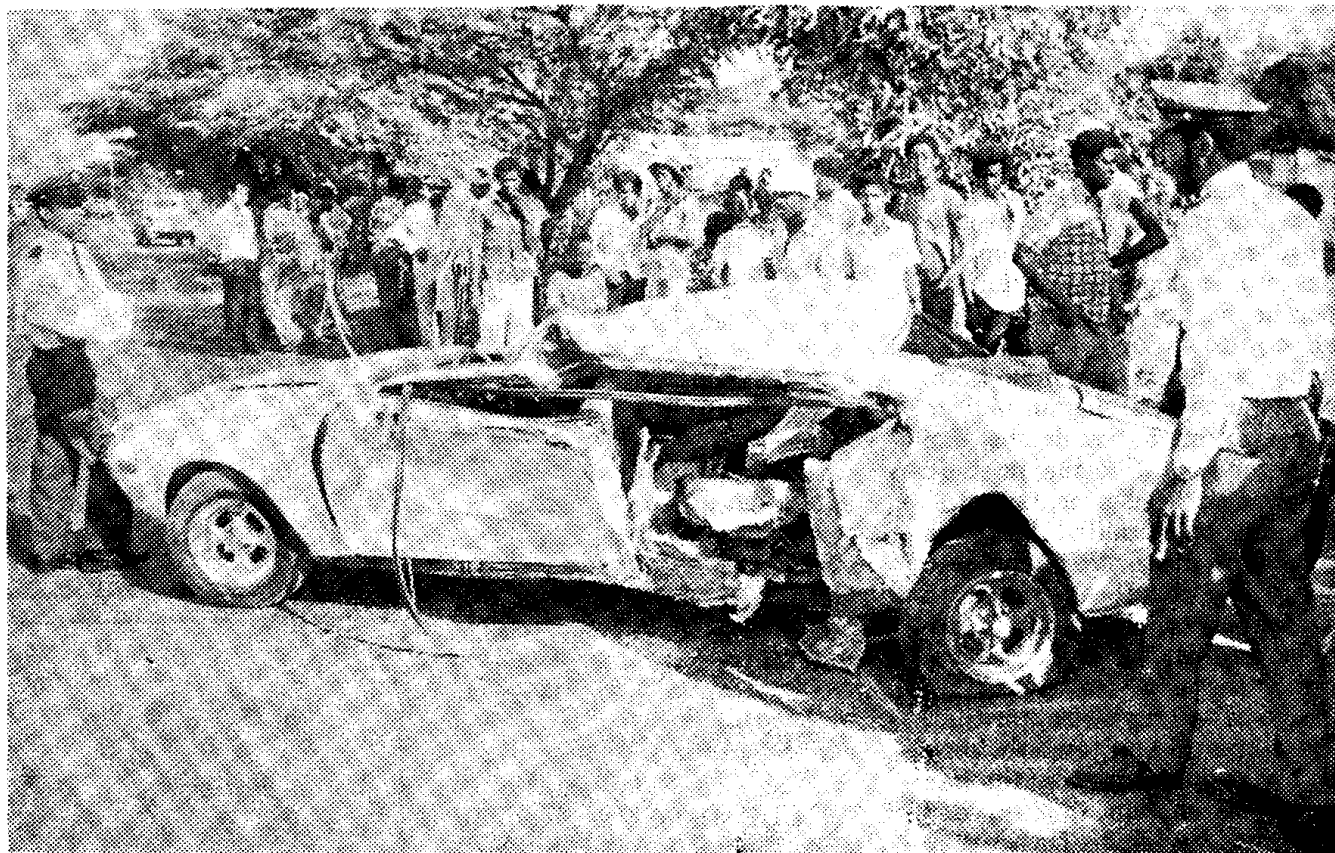
MADRID — Het eerste nationale dagblad van Spanje zowel een journalistiek als een politiek experiment — is maandag avond van de persen gerold. Honderden waren in een gloednieuwe drukkerij in de Madridse voorstad Canillejas bijeen bij de geboorte van El Pais (het land). De hoofdredacteur zwoer het te maken tot een „werkelijk onafhankelijk, liberaal blad voor het toekomstige democratische Spanje en onze nieuwe generaties”.

Tot de 500 aandeelhouders van de krant behoren twee belangrijke leden van de regering — de minister van Binnenlandse Zaken, Manuel Fraga Iribarne, en de minister van Buitenlandse Zaken, Jose Maria Areilza, die beiden politieke hervormingen bepleitten — en andere hoge functionarissen. Zij kochten hun aandelen voordat zij lid van de regering werden. Maar er zijn ook aandelen in handen van oppositeiders als de communist Ramon Tamames — die in opdracht van mede-aandeelhouder Fraga vorige maand de gevangenis in ging, de sociaalist Raul Morodo en de christendemocraat Joaquin Ruiz Jimenez. Tot de aandeelhouders behoren

verder ruim 100 hoogleraren, meest politiek liberalen. Men telde in totaal 150 miljoen pesetas (circa vier miljoen Ant. guldens) neer, waarbij de door de regering gecontroleerde industriebank een lening van 130 miljoen pesetas voor de uitrusting verstrekke. Een groep of persoon heeft me zeven procent van de aandelen. Van de aanvankelijke opname van 235.000 bladen zal de helft per vrachtwagen, trein en vliegtuig naar de provinciehoofdsteden worden verstuurd waar de kranten nog dezelfde ochtend zullen worden verkocht — hetgeen nieuw is in Spanje waar de kranten gericht zijn op regionale afnemers.

ORANJESTAD. — De VLA is van plan zelf het initiatief te hand te nemen in verband met het Middelbaar administratie onderwijs (MAO) op Aruba. Zo blijkt uit een uitvoerige verklaring, waarop de Amigoe nader hoopt terug te komen.

SCHIEDAM/UTRECHT. — Bij een botsing vanmorgen tussen de Rhein-express, uit Hoek van Holland en een stoptrein uit Rotterdam bij Schiedam zijn, volgens schattingen van politie en GGD ongeveer twintig mensen om het leven gekomen. De botsing gebeurde omstreeks acht uur tussen de stations Schiedam Nieuwland en Schiedam/Rotterdam west. De stoptrein, die om 07.46 uur uit Rotterdam vertrokken was in de richting Hoek van Holland botste frontaal op de Rhein-express, die vanuit Hoek van Holland op weg was naar Muenchen. Bij de botsing werd de rechterflank van de stoptrein, een sprinter, geheel opengereten. De machinist van de D-trein heeft het ongeluk waarschijnlijk zien aankomen, wat kan worden opgemaakt uit het feit, dat de D-trein vrijwel geen vaart meer had en ook vrij weinig schade heeft opgelopen. De meeste slachtoffers hebben gezeten in de "sprinter". De gehele morgen hebben ambulances slachtoffers van de ramp gebracht naar ziekenhuizen in Schiedam, Vlaarding en Rotterdam. Over het aantal gewonden zijn nog geen schattingen bekend.



De toedracht van het ongeluk is nog onduidelijk. De Rhein-express uit Hoek van Holland rijdt doorgaans tussen de stations Schiedam Nieuwland en Schiedam/Rotterdam west op het linkerspoor en passeert dan de stoptrein, die vanuit Hoek van Holland naar Rotterdam rijdt. De stoptrein naar Hoek van Holland wacht gewoonlijk op station Schiedam/Rotterdam west, maar volgens N.S.-woordvoerders, komt het ook voor dat een ander pilaats wordt afgesproken, waar de stoptrein naar Hoek van Holland wacht. Volgens de Nederlandse spoorwegen zal het onderzoek zich met name toespitsen op de vraag of de seinen op het baanvak wel goed hebben gewerkt.

A black and white portrait of a middle-aged man with short, dark hair, wearing a dark suit jacket, a white shirt, and a patterned bow tie. He is looking directly at the camera with a slight smile. The background is dark and out of focus, showing some vertical lines that might be part of a building or interior structure.

WILLEMSTAD — In Australië is overleden ir A. Deelen. Hij was in de periode 1962-1965 directeur van Shell Curaçao nv.

WILLEMSTAD — In het kader van vereenvoudiging en een meer praktisch gerichte benadering van zaken is besloten om ingaande mei 1976 de opening van de zitting der Staten te versimpelen.

doen plaatsvinden, evenals dat reeds het geval is voor wat betreft de sluiting van de zittingen der Staten. Aan het begin van de plechtige vergadering der Staten, te houden op de tweede dinsdag van de maand meimont, zal de voorzitter of althans opent de voorzitter der Staten op treden een rede uitgesproken. Vanwege de regering wordt tijdens deze vergadering geen toespraak gehouden. Ingaande dit jaar namelijk zal de minister-president, op de datum waarop de regeringsperiode van zijn kabinet is aangevangen, zich voor zover mogelijk jaarlijks met een regeringsboodschap tot de Staten richten. Voor het huidige kabinet-Evertsz is deze datum 20 december. In voorkomende gevallen zal de minister-president ook tussentijds inzake het regeringsprogramma tegenover de Staten verklaringen afleggen. Met name ligt het in het voornemen van minister-president Evertsz om in verband met de laatste wijzigingen in zijn kabinet, begin juni in een openbare vergadering der Staten een rede uit te spreken.

Het ongeluk gebeurde toen de Rhein-express de stopreijn uit Hoek van Holland aan het inhalen was. Op dat moment botste de express frontaal op de "sprinter" die op weg was naar Hoek van Holland. De stopreijn uit Hoek van Holland stond op het ogenblik van het ongeluk stil en in die trein, waarin vele schoolkinderen zaten, zijn nauwelijks gewonden gevallen. Ook de D-trein is niet zwaar beschadigd. Tegen half elf konden de wagons van de trein worden weggesleept. Alleen de locomotief van de D-trein stond nog op de plaats van de ramp, omdat de sprinter zich helemaal in de locomotief heeft geboord.

De "sprinter", die bij de ramp de ernstigste schade heeft opgelopen, behoort tot een nieuw type treinstel, dat de komende jaren dienst gaat doen op de korte afstanden in de randstad, met name op de lijn Den Haag — Zoetermeer. Tot het gereed komen van die lijn rijden de sprinters tussen Rotterdam en Hoek van Holland.

Het laatste treinongeval, waarbij doden te betreuren waren gebeurde op 30 mei 1971 bij Duivendrecht, vlakbij Amsterdam. Toen kwamen vijf mensen om het leven bij een botsing tussen een personen-trein en een stilstaande D-trein. De grootste treinramp in Nederland vond plaats op 8 januari 1962 bij Harmelen.

JERUZALEM — Door toedoen van Arabische verzetsleden is maandag in het centrum van Jeruzalem een scooter ontploft, waardoor 30 mensen meest licht gewond werden. Het gebeurde enkele minuten voordat een sirene het begin van de herdenking van de joodse oorlogsslachtoffers aankondigde. Twee uur na de ontgifting zijn in het oosten van de stad door joodse jongelui twee Arabische autobussen in brand gestoken.

**Bron vals
alarm
Colombo
opgespoord**

SEROE COLORADO. — De recherche op Aruba heeft een vijftien-jarige jongen uit Seroe Colorado aangehouden, die bekend heeft enige dagen geleden een vals radio-bericht verspreid te hebben over de ondergang van het uit St Vincent afkomstige jacht Colombo met twaalf passagiers en zes bemanningsleden aan boord. Toen dit bericht door het marinestation van Lago werd opgevangen werd direct groot alarm geslagen en vele kostbare uren door boten en vliegtuigen naar eventuele opvarenden gezocht. Thans blijkt dat de jongen dit bericht heeft uitgezonden via een radio welke hij korte tijd te voren uit een te Seroe Colorado gemeerd jacht had gestolen. De jongeman werd na verhoor heengezonden terwijl het onderzoek naar deze bijzonder kwalijke grap voortduurt.

WILLEMSTAD — Op de weg van Santa Rosa naar Montagne ter hoogte van Toki Lourdes deed zich maandagmiddag een ernstig verkeerongeval voor, waarbij een personenauto totaal werd verwoest en de bejaarde bestuurder er met vrij veel geluk vanafkwam met slechts lichte verwondingen. Hij verloor de licht onder invloed en passeerde op een gegeven ogenblik een rij auto's, maar verloor toen de macht over het stuur. Het gevolg was, dat hij van de rijbaan reed en een boom raakte. De wagen maakte toen een hoek van 180 graden en bleef zo op de weg staan.

Grond schuift in Colombia

FRESNO. — Een reusachtige aardverschuiving heeft zondagochtend op 240 km ten noordwesten van de Colombiaanse hoofdstad Bogota tien autobussen en verscheidene auto's bedolven. Naar verluidt zijn er 13 mensen omgekomen en 16 gewond. De burgemeester van het nabijgelegen Fresno vreestde eerst dat er ten minste 120 mensen zijn omgekomen.

De grondverschuiving trof de voornaamste oost-westverbinding die door het Andesgebergte loopt.

Commissie van Drie niet wijzer uit VS

DEN HAAG. — De commissie van Drie is weer uit Los Angeles in de Verenigde Staten in Nederland teruggekeerd, zo heeft de commissie gisteren officieel meegedeeld. De commissie, die de betrokkenheid van prins Bernhard bij de affaire van de Lockheed-steekpenningen onderzoekt, heeft in de V.S. „een groot aantal openhartige gesprekken" gevoerd met huidige en voormalige functionarissen van Lockheed, aldus het communiqué. Dat is mogelijk geweest door tussenkomst van de directie van de Lockheed Aircraft Corporation. Bij haar verblijf in de V.S. heeft de commissie veel medewerking van Lockheed ondervonden.

De commissie is ongeveer een week in de Verenigde Staten geweest. Het driemanschap Holtrop, Peschar en Donner, werd daarbij vergezeld door een aantal medewerkers, onder wie de secretaris van de commissie mr J. Kist. Eerder was dr Holtrop al in de V.S. geweest.

De commissie heeft in Amerika getracht meer klaarheid te krijgen omtrent de verschillende beweringen, die in de Lockheed-zaak zijn gedaan. Allereerst is er de ex-Lockheed-employee Ernest Hauser, die in december jl. via het Amerikaanse dagblad The Wall Street Journal uit zijn dagboek details over de steekpenningaffaire de wereld in zond. Daarbij bleek, dat onder meer de naam van prins Bernhard met de affaire in verband werd gebracht. Ook de naam van de Westduitse CSU-leider Frans Joseph Strauss kwam hierbij in het nieuws. Hauser zegt zelf bij de steekpenningenzaak betrokken te zijn geweest.

Begin februari verklaarde de voormalige president van Lockheed, A.C. Kottchian, tijdens een verhoor van de senaatscommissie voor multinationale ondernemingen (de commissie-Church), dat een hoge Nederlandse regeringsfunctionaris in het begin van de jaren zestig 1,1 miljoen dollar van Lockheed had ontvangen en later nog eens 100.000 dollar. Ook zou een KLM-functionaris 25.000 dollar hebben gekregen van de vliegtuigenfabriek. Nadat de Nederlandse regering concludeerde dat met de hoge regeringsfunctionaris prins Bernhard werd bedoeld, ging premier Den Uyl tot openlijke actie over door het instellen van de onderzoekscommissie, de commissie van Drie.

Op 21 april jl. bevestigde de commissie, dat zij reeds enige tijd het resultaat in handen had van naspeuringen van West-duitse journalisten. Volgens het materiaal, dat die journalisten de commissie verstrekt hebben, zou de voormalige verkoopchef van Lockheed voor Europa, Afrika en het Midden-Oosten, Fred C. Meuser, op 23 mei 1962 867.327,89 dollar in contanten op Schiphol hebben overhandigd aan de toenmalige chef public relations van Fokker, de heer G. Aalbertsberg. Dat geld zou voor prins Bernhard bestemd zijn geweest.

Half april kreeg de commissie van Drie de beschikking over de documenten van de commissie-Church en van de Security and Exchange Commission. de

Amerikaanse beurscommissie. Dat gebeurde op grond van een overeenkomst die de commissie eind maart had gesloten met het Amerikaanse ministerie van Justitie. Afgelopen week werd bekend, dat de commissie nieuw materiaal krijgt. Deze gegevens heeft de commissie-Church afgelopen week overgedragen aan het Amerikaanse ministerie van Buitenlandse Zaken. Het ministerie van Justitie inventariseert deze gegevens, waarna de commissie van Drie erover kan beschikken voorzover ze op Nederland betrekking hebben.

Vandaag



MINISTER FRANK
..meer betrokkenheid ouders...

- * **Treinramp bij N.S. p. 1.**
- * **Rhodesie mobiliseert p. 1.**
- * **Drie Wijzen terug uit VS p. 1.**
- * **Cacena vaart op Bonaire p. 2.**
- * **Zeereddingsorganisatie in oprichting Pag. 11**
- * **Min. Frank: ouders meer betrokken bij onderwijs p. 5.**
- * **VLA: Jossy Mansur onaanvaardbaar p. 5.**
- * **Amerikaan verliefd op Bonaire p. 11.**

Onrust in Griekenland na dood van oppositieleider

ATHENE — Advocaten van familieleden van Aelxandros Panagoulis een Griekse oppositielidmers hebben een aanklacht wegens moord ingediend tegen „onbekende personen” nadat Alexandros zaterdag bij een auto-ongeluk werd gedood. In een verklaring van zijn moeder, Athina, en zijn jongere broer, Stathis, werd gezegd dat de aanklacht werd ingediend omdat „verschillende elementen ons er toe verplichten de dood van Alexandros Panagoulis als een misdaad te brandmerken”.

De belangrijkste verdenking dat er misdrijf in het spel was werd veroorzaakt door „de haast van de regering om de dood te presenteren als een verkeersongeluk”, aldus de

familieleden van Alexandros, die zich fel keerde tegen de dictatuur van de junta en gefolterd werd.

Gemeld werd dat Panagoulis in het bezit was van documenten die mensen incrimineren in verband met de marteling van politieke gevangenen onder de militaire dictatuur die Griekenland van 1967 tot 1974 regeerde. Ook had hij bewijsmateriaal betreffende de mislukte aanslag op president Makarios van Cyprus in 1974.

Panagoulis werd in 1968 ter dood veroordeeld wegens poging tot moord op de dictator George Papadopoulos. Het vonnis werd niet uitgevoerd na internationale protesten, maar

hij bleef tijdens de verdere duur van de dictatuur gevangen.

De 37-jarige Alexandros kwam zaterdag in de vroege ochtend om toen zijn auto tegen een muur terechtkwam toen hij probeerde een botsing met een andere auto op een hoofdweg bij Athene te vermijden. Het ministerie van Openbare Orde verklaarde dat het een ongeluk was.

Deskundigen die door de familie Panagoulis erbij geroepen werden uitten twijfel over de officiële lezing die van het gebeurde werd gegeven. De experts, drie Italianen, zeiden: „Uit wat wij zagen en onderzochten, geeft niets ons de zekerheid dat zijn dood een ongeluk was.”

AGENDA CURAÇAO

Scherpenheuvel z/n
Postbus 577
Telefoon 37200
Giro 44000

ABONNEE-SERVICE

Verzoeken om nabezorging en melding van klachten bij de bezorging tel. 37270 maandag tot en met vrijdag tot 18.00 uur en zaterdag tot 17.00 uur.

ABONNEMENTEN

Aanvragen abonnementen en opgave adreswijzigingen: tel. 37200.

INCASSO

Betalingen kunnen plaatsvinden via de incasseerder of per bank of giro (44000).

ADVERTENTIES

Informaties over tarieven e.d. tel. 37200.

LOSSE NUMMERS

Dertig cent.
Verkrijgbaar bij:

Overbando:
La Bonanza - Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs - Charlottestraat
Gelebrecht - Hendriksteeg 8
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton Drugstore
April Bar - Plataderaweg
Shon Ma Center - Weg naar Weigelegen
Ana - Schottegatweg 80
Barberia Kort - Schottegatweg-Noord
Pim Grocery - Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana - Winston Churchillweg
La Campana - Bermudaweg
Toko Fruteria Natalie - Mahuma
La Buena Fe - Rancho
Tax Free Shop Airport
Punda:

Hotel Intercontinental
El Chico - Kerkstraat
Alex - De Ruyterplein
El Dorado - Pietermaaiweg
Pond's Book & Giftshop
n.v. Drukkerijstraat
Cas di Pueblo - Berstraat
Mi Ideal - Berg Altona
Senda Beach hotel Drugstore
Meringa - Strada - Caracas
Novo Book & Gift Store - Saffra
Toko Esperanza - Amandeweg
Boekhandel Eddine - Schottegatweg-Oost
Toko Zukerijntje
Jansen - Santa Rosaweg 103
Toko Welle - Santa Rosaweg 321

Cacena gaat op Bonvaren

KRALENDIJK. — De heer Hugo Gubarts, president van Bonvaren Trading Company Ltd heeft op 29 april het volgende bericht bekend gemaakt dat getuigt in zijn de ingevorderen en de handel in het algemeen op Bonvaren. De Cacena Corporation zal een registratie dienst op Bonvaren openen vanaf 1 mei. De eerste afvaart zal zijn 10 mei en de volgende 27 mei. Het schip "Triton" zal dan op 10 mei voor de eerste reis vertrekken en landing kan aangevraagd worden 8163 N.W. South River Drive, c/o Bonvaren Marketing Services, Inc. De handel in Bonvaren van deze dienst gebruik maakt kunnen de prijzen van alle geïmporteerde goederen dalen, daar de dure overlast op Curaçao vervalt. De raad heeft goedgevonden de leverancier te laten van deze eerste aanloop gebruik te maken. Indien men wenst zal BTC ook aan de firma Gepma telegrafisch (per telex) mededelen, wie de verschopte zullen zijn. Het bericht sluit af met de hoop uit te spreken dat de handel in Bonvaren van deze goede dienst gebruik zal maken. De handel in onderstaand door de heer Hugo Gubarts, president van Bonvaren Trading Company

Pa mgr W. Ellis Preguntanen tocante casamentu contesta

WILLEMSTAD - Relaciona ku un entrevista ku Mgr. Ellis, tocante aumento di divorcio ku a tuma lugá dos luna pasa, a drenta algun pregunta serka obispo Ellis, ku ela contesta por escrito y ku nos ta kere ku ta di interes general, y pa e motibu aki nos ta publica e preguntan hunto ku nan contestashon.

NAN TA PUNTRA:
1. Si un hende por casa dos bez na misa?

Mgr.: Claro tin casonan cu un hende por casa dos te tres biaha pa misa ora su casa a muri, e por casa di nobo, nos tur sa.

Awor tin casonan tambe, cu matrimonio no ta valido, loke por socede. Nos tin un tribunal eclesiastico, cu ta investiga cierto casonan por ehemplo si un hende a casa henteramente contra su boluntad, of un hende ta resulta di ta henteramente un otro persona cu e partner a pensa. Tribunal eclesiastico bao di guia di pader Schoenmakers, cu ta un experto den e asunto aki, ta investiga tal casonan profundamente. Si den un investigacion ta sali na cla por ehemplo cu un hende a casa henteramente contra su boluntad y a consenti den e matrimonio solamente bao di miedo of di amepasa, anto e tribunal por sêga na e conclusiun cu den tal caso no tabatin un matrimonio valido nunca. Un tal hende por casa pa misa, pasobra a sali na cla cu nunca e no tabata casa pa misa.

2. Por ta cu tin hende cu ta hanja nan mes bruba riba e punto aki, pasobra cierto parahanan, maske nan sabi cu nan no por casa pa misa, tog ta busca un bendicion cerca pastor, of bendicionamentu di renchi of un of otro ceremonia?

Mgr.: Berdad hopi hende ta bruba pa motibo di e cos aki. Tin hende seramente catolico, cu kier keda uni cu Iglesia den tin circunstançianan. Nan por hanja nan mes den un fracaso di matrimonio, pero nan ta cu boluntad, y nan por comprende pa nan, cu ora nan kier cuminsa na bida matrimonial nobo cu un otro partner, den un of otro forma nan kier un bendicion di Dios, maske nan mes sabi, cu nêta na por ricibi e sacramento di matrimonio, mientras nan prime matrimonio ta keda valido. Den tal casonan pastor por busca un modo y hasi algu pa nan expresa nan bon boluntad pa Dios y pa Iglesia, y maske pa expresa tambe cu Iglesia no kier rechasa nan y kier compaña nan den e necesidad, den cual nan ta baha nan mes aden. Den tal casonan por tin hende cu ta splica e acto maternal di Iglesia robes y tambe pa un bendicion matrimonial, cu en realidad e no ta y no kier ta tampoco.

3. Tur ley ta conoce nan excepcion. Tin matrimonio cu na lugar di ta un fuente di felicidad ta resulta puro miseria y un calamidat mes. Mester tin un salidat... tin casonan, den qual un divergio ta e unico salidat.

Mgr.: Asina e proverbio ta, tur ley tin excepcion. Den

Mgr.: Berdad hopi hende ta bruba pa motibo di e cos aki. Tin hende seramente catolico, cu kier keda uni cu Iglesia den tin circunstançianan. Nan por hanja nan mes den un fracaso di matrimonio, pero nan ta cu boluntad, y nan por comprende pa nan, cu ora nan kier cuminsa na bida matrimonial nobo cu un otro partner, den un of otro forma nan kier un bendicion di Dios, maske nan mes sabi, cu nêta na por ricibi e sacramento di matrimonio, mientras nan prime matrimonio ta keda valido. Den tal casonan pastor por busca un modo y hasi algu pa nan expresa nan bon boluntad pa Dios y pa Iglesia, y maske pa expresa tambe cu Iglesia no kier rechasa nan y kier compaña nan den e necesidad, den cual nan ta baha nan mes aden. Den tal casonan por tin hende cu ta splica e acto maternal di Iglesia robes y tambe pa un bendicion matrimonial, cu en realidad e no ta y no kier ta tampoco.

4. Por ta cu dos anja pasa majoria di parehanan aki na Corsow a casa den un cierto misa, pasobra misa ta mas bonita cu otro of pa otro motibonan. Awor ultimamente pastornan ta exigi pa cada pareha ta casa den su mes parokia. Kiko Mgr. ta opina riba e exigencia aki?

Mgr.: Ami no ta kere cu nos por bisa, cu pastornan ta exigi, pero nan ta trata di convence e parehanan di casa den mes parokia. Si e pareha tin motibonan serio pa casa den un otro parokia, mi ta sigur cu ningun pastor no ta aenga nan e favor aki. Si ta solamente pa "show" nan kier casa den un otro parokia, pastor tin razon di splica nan pakiko ta mihor di casa den Bo mes parokia. Pasobra ta imposibel cu un pastor cu so por duna algun cien pareha pa anja un preparacion adecuado pa e pago importantisimo den nan bida. Nunca mas e parehanan ta mira e pastor cu a bendiciona nan matrimonio. Mientras juist un casamentu y su preparacion ta un bon oportunidad pa sinja conoce bo pastor y tin contacto cunê. E contacto aki por ta di gran importancia pa nan futuro bida familiar, e por sirbi nan conitê un bon consehero, un amigo di cas, un lider spiritual. P'esey pa un bon preparacion y cu bista riba futuro contactonan mihor parehanan ta casa den nan mes parokia. De vez en cuando parehanan ta acudi cerca mi pa mi bendiciona nan matrimonio, pero casi semper e pareha ta cu e pastor ta un mes pastor... den tur sentido mihor.

5. Tin un proverbio ta bisa: "Mihor bon biba, cu mal casa". Kiko Mgr. ta pensa di e idea aki?

Mgr.: Ta un proverbio tiki mal ehempel si mi ta comprende tin biaha ta asina... Pero mi kier cambiê: "Mihor un bon casa cu un mal biba...". Es decir, ora bo ta casa pa misa bo ta bibe den gracia di Dios... y sigur sigur e gracia di Dios bo mester pa bibe bon. No busca solamente cosnan material. P'esey prepara bo dignamente, seramente pa e bida matrimonial. Loke ta pasa tin biaha ta cu ora nan ta compaña e muher ta masha keta pa e hombre no rabia bay largê. Despues si e ta pensa cu e tin derecho y pleitamentu ta bini. Esey ta fastioso cu tin. Larga nos respeta otro, nos tur ta pareu, no pensa riba poder y derecho, stima otro. Schreutodo corda cu preparacion mester ta bon, esey ta fundeshi di cas.

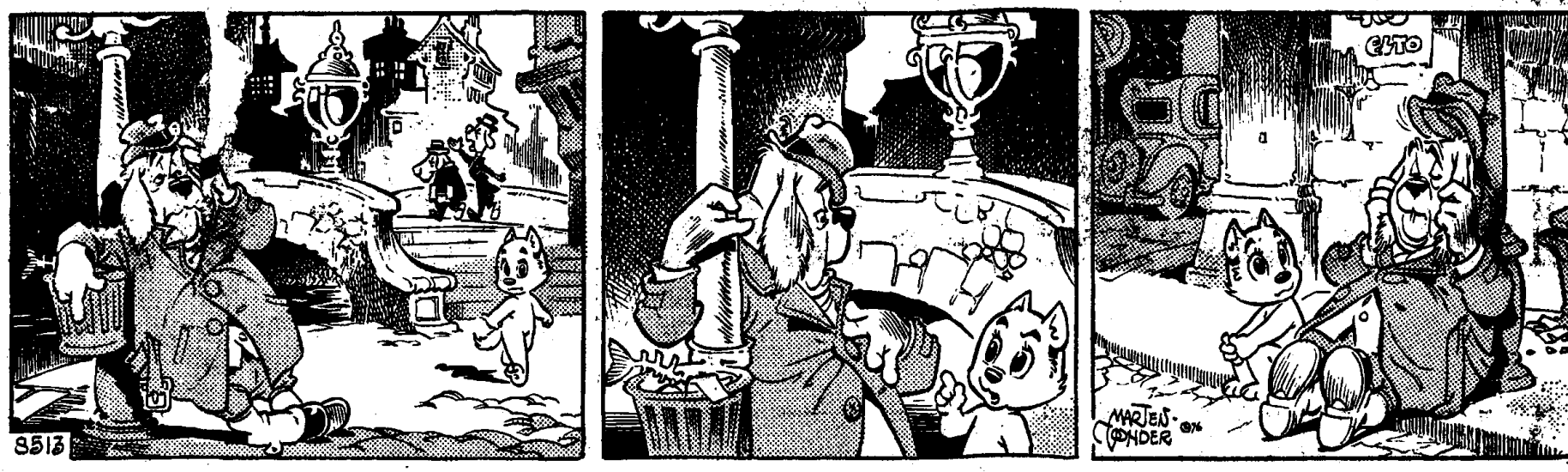
M.v.L.

Bopec-cao bevoordeelt leden vakbond AFBW

KRALENDIJK. — Op donderdagmiddag rond half vijf hield de AFBW een ledenvergadering in het bondsgebouw aan de Koningsdreef voor de werknemers van de Bopec over het concept van de "café" vanover in onderhandelt. De heer Juancho Jacobo opende de vergadering en gaf daarna het woord aan de heer R. Venlo die de onderhandelingen met de directie van de Bopec heeft geleid. In aanwezigheid van verschillende afgevaardigden en enkele aanwezige leden gaf hij een uitleg over de bereikte resultaten.

Het aantal werknemers dat steeds met een toestel op contract heeft gewerkt is geschorst van 14 naar zeven werknemers. De 7 werknemers zullen ook een blijvend contract kunnen krijgen in de toekomst, maar dat hangt vooral af van hun eigen gedrag, productiviteit en de situatie in het bedrijf. Hij werkte puntgewijs de afgevaardigden af en liet daarbij duidelijk uitkomen dat de werknemers

TOM-POES EN HET VERGEET BOKJE



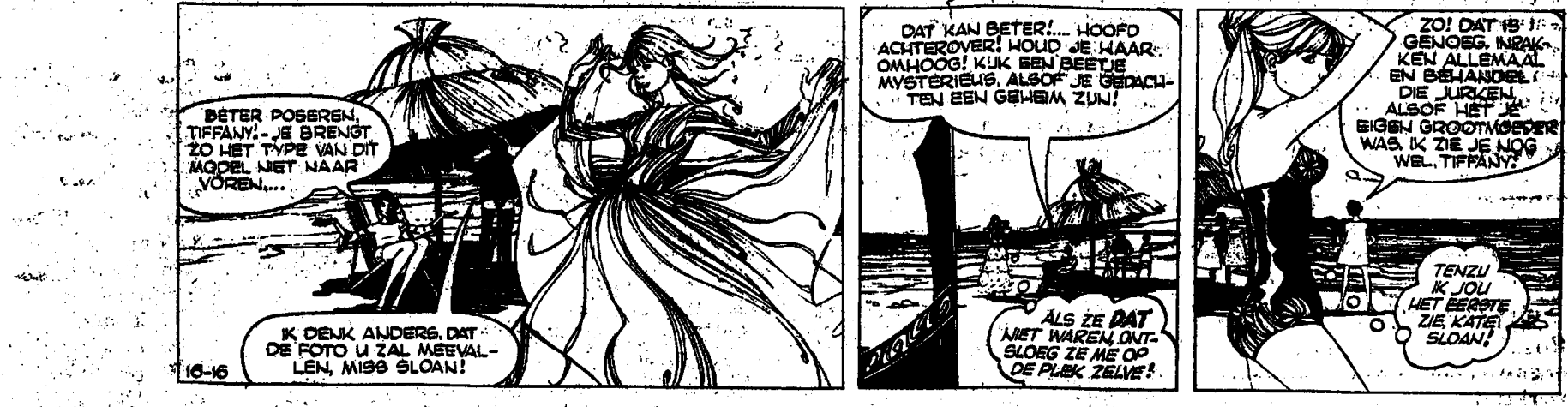
8513 - Toen Tom Poes om een uur of vier in de stad kwam, en de Kramersgracht passeerde, zag hij daar een bekende gestalte. Het was Joost, die in een vervallen houding tegen een lantaarnpaal leunde, terwijl hij zich langs de slapen strekte.

"Wat is er?" vroeg Tom Poes. "Ben je ziek?"

"Zo, zo," mompelde de bediende met dikke stem. "Slap, als ik a mij verstouten mag mag. Doordat ik bij de medicus geweest ben, denk ik."

"Wat voor een medicus?" hield Tom Poes aan.

Joost liet de lantaarn los en liep met wankelende passen naar de overkant, waar hij op de stoep ging zitten.



Plaetje van Jerry Lasten

WILLEMSTAD. — Van Jerry Lasten is een 45-toeren plaatje verschenen. Aan de ene kant staat een Lied van de zee, een bolero-tek en aan de andere man. De muzikale begeleiding is van Grupo los ecos, de arrange- menten zijn van Remi Lasten, gezongen wordt door Marbella Lasten. De plaat is in Venezuela gepre- st. In een begeleidend schrijven van de heer Jerry Lasten doet hij een beroep op alle plaatselijke kunstenaars de handen ineen te slaan om onze cultuur te verrijken.

Telefoongids komt in mei uit

WILLEMSTAD. — Volgens plan moet de nieuwe Telefoongids van Curaçao deze maand — mei — gaan verschijnen. Hij wordt weer vervaardigd bij Drukkerij Scherpenheuvel nv, welk bedrijf dat vorig jaar ook heeft gedaan.

Volgens het aanvankelijke plan had de gids al in februari moeten uitkomen, maar de betrokken overeenkomst is op dit gebied gewijzigd.

Twaalf mille aan goederen gestolen

WILLEMSTAD. — In het lange feestweekende werd onder meer ingebroken bij een bedrijf in de Vrije zone.

Men ging er met elektronische apparaten voor een gezamenlijke waarde van twaalf mille vandoor. Bij een kledingzaak in een binnenstad voor zeshonderd gulden aan kleding gestolen.

Uit een winkel aan de Cuba weg haalde men voor twee mille aan goederen weg. In een gebouw te Chobolobo, doorzocht men wel alle bureauladen van een kantoor. Men heeft er ook nog geprobeerd een brandkast open te krijgen. Dit is niet gelukt.

WILLEMSTAD. — De 41-jarige H.P. is door de recherche aangehouden en voorlopig ingesloten wegens bedreiging tegen het leven van zijn echtgenote.

De 84-jarige vrouw had tijdens een ruzie met haar man een revolver gevonden en bracht deze bij de recherche. De echtgenote vertelde zaterdag de politie dat dat haar man haar tijdens een ruzie naar de mond had ingesproken, waar hij haar dreigde dood te steken.

In het verleden had hij haar ook al gedreigd dood te schieten.

Moederdag CADEAU LIST

ELGA BIEDT U DE GROOTSTE KEUZE IN PRAKTISCHE EN MOOIE MOEDERDAGCADEAUX

BRABANTIA
ROLVEGERS
BROODTROMMELS
ALLES-SNIJ APPARAAT
STRIJKPLANKEN
MOUWPLANKJE
PEDAALLEMMERS
TRAPKRUKJE

HAMILTON BEACH
ELECTRISCH MES
MIXER MET STAND

BRAUN
KEUKENMACHINE
COMBINATIE
HAIRSTYLER

NATIONAL
• TAFEL FANS
• LADY SHAVERS
• STRIJKIJZERS
• LIQUIDIZERS
• TOASTERS
• RICE COOKERS
• HAARDROGERS
• WEKKERS EN KLOKKEN
• TRANSISTOR RADIO'S
• ASS. RECORDERS
• RADIO/CASSETTE RECORDERS
• RADIOGRAMMOFOONS
• KLEUREN-OF ZWART/WIT TV'S
• AIRCO'S
• STEREO RADIOGRAMMOFOON/CASSETTE COMBINATIES
• EN NOG VEEL VEEL MEER... U KUNT ZEKER EEN GESCHIKT CADEAU VINDEN BIJ:

KRUPS
BADKAMER- EN KEUKEN WEEGSCHALEN
WANDKLOKKEN

PHILIPS
MIXER MET EN ZONDER STAND - LADYSHAVER
BEAUTYSET - CITRUSPERS - HAARDROGERS
HAIRSTYLER

PRESTO
PRESSURE COOKERS
TOASTER BROTTERS
TIMER

WESTINGHOUSE
WASMACHINES
IJSKASTEN

HOOVER
STOFZUIGERS
VLOERBOENDERS
SHAMPOO POLISHERS

BENAVENT
3 PIT GASCOMFOREN
GASFORNUIZEN
MAGIC CHEF - BALAY
DORDRECHT

HUSQVARNA
NAAIMACHINES

B.K. POTTEN en PANNEN

HENCKELS
SCHAREN
LEPELSETS
MESSEN

ELGA
WAGHOUTSTRAAT 13
WINKEL CENTRUM COLON
EMANCIPATIE BLVD. 12

Betaald huwelijk voorkomen

WILLEMSTAD. — Personeel van de Vreemdelingendienst op Curaçao heeft donderdag voorkomen dat een 22-jarige Bonaireaan in de Dominicaanse Republiek zou gaan trouwen met een dame, wier naam hij niet eens wist. De betrokken dame, die aan de hand werd gevoeld, wist ook niet de naam van de man, met wie zij het huwelijk aan zou gaan.

De bedoelde man, die debiet bleek te zijn, vertelde de politie dat hij een bedrag van gulden was aan de dame gegeven, dat huwelijk moest ook een vast passagier kaartje krijgen. Het werd duidelijk gemaakt dat het hem onmogelijk was, vrij staat te trouwen met een vrouw, maar dat hij dan wel ook de consument van het huwelijk moest trekken.

Hij bleef daarom maar bij de 28 mille.

naar de Dominicaanse Republiek door te varen. De dame vertelde dat zij vond zonder haar bevestiging.

WILLEMSTAD. — Het verkeer tijdens de laatste feestdagen in Curaçao was heel druk. Er werden veel ongevallen gemeld. In totaal stakten er twee mensen brand. De totale schade aan materiële schade bedroeg 28 mille.

Directie: niet van plan dure
cao af te sluiten

De Maayer-staking vandaag opgeheven

WILLEMSTAD — De staking — de vakbond Boneco noemt het een aktie — bij de firma De Maayer en de Antilliaanse Metalen Meubelfabriek is vanmorgen opgeheven. Partijen kwamen gistermiddag in bijzijn van de landsbemiddelaar bijeen om tot een oplossing te geraken. Vanmiddag twee uur wordt het gesprek voortgezet. In een verklaring aan de Amigoe van de direktie van de firma De Maayer wordt opgemerkt dat het personeel van genoemd bedrijf en de Antilliaanse Metalen Meubelfabriek nv gisteren in staking zijn gegaan, zoals de Amigoe berichtte. De werknemers zijn lid van de Boneco waarmee reeds twee maanden onderhandelingen over een nieuwe cao gaande zijn. De onderhandelingen zijn in prettige sfeer verlopen, doch tijdens de laatste vergaderingen bleek dat er een knelpunt zou komen over een eenmalig uit te keren bedrag bij onderbreking van de cao, en over de loonsverhoging, aldus de verklaring.

De Maayer, zegt de verklaring, heeft van het begin der onderhandelingen af gesteld dat men geen cao zou accepteren welke veel beter en dus veel duurder zou zijn dan van gelijksoortige bedrijven. Dit is door de bond indertijd als redelijk onderkent. Immers als men een veel duurdere cao zou hebben dan een ander gelijksoortige bedrijf, dan zou men bij offertes voor aannemers welke altijd minstens bij twee bedrijven offertes vragen, bij openbare aanbestedingen enz. altijd te duur uitkomen, en dus geen werk meer krijgen. Dit zou tot gevolg hebben dat men werknemers zou moeten ontslaan, en dit is toch niet in het belang van de werknemers. De Maayer heeft echter aangeboden een loonsverhoging van ruim 7% en een lumpsum van 60% van het gemiddelde weekloon. En dit is dan een reële inkomensverhoging daar met de lonen altijd aan de index had gekoppeld. De directie van De Maayer is van mening dat in tijd van werkeloosheid en

massa-ontslagen men de eisen wat lager moet stellen. En hierin, vervolgt de verklaring, ligt ook een taak voor de vakbonden. Dat men dit ook wel inziet, doch door de werknemers vaak niet geaccepteerd wordt blijkt wel uit het feit dat werknemers van De Maayer eerst lid waren van de Centrale Bond van Ambachtsleden, toen werd men lid van de CFW waarmee twee cao's getekend werden, doch toen de CFW niet precies deed wat de werknemers wilden, toen ging men naar de Boneco. Men speelt dus de vakbonden tegen elkaar uit en de bonden laten zich hiervoor gebruiken. Deze staking is ook niet uitgeroepen door de Boneco doch door de shop-stewards, al zal de bond uiteraard deze staking wel overnemen. Tot slot wordt opgemerkt dat de gemiddelde lonen bij De Maayer liggen de leeftijd en dienstjaren van de werknemers in aanmerking genomen gelijk met andere gelijksoortige bedrijven en de directie is niet van plan door een veel duurdere cao af te sluiten en de producten hierdoor uit de markt te prijzen. Boneco-voorzitter Erwin Koenze om commentaar gevraagd: Dit was geen staking maar een aktie. Na het gesprek met de landsbemiddelaar belegde de vakbond een vergadering met het personeel; de aktie werd toen opgeheven. T.a.v. de opmerking van de verklaring van de direktie van de firma De Maayer waar gesteld wordt dat de werknemers naar Boneco gingen toen de CFW niet deed wat men (werknemers) wilde zei hij, dat Boneco wel doet wat de werknemers willen.



”A Tale of the Mah-meri” Puur theater met simpele middelen

Tone Brulin, hier wel bekend als CCC-toneelkundige van weleer, even terug op Curacao, na een bezoek aan het theaterfestival in Caracas, bracht hier gisteravond voor het eerst zijn stuk „A Tale of the Mah_Meri”, een theaterjuweeltje, dat bij deze voorstelling in het CCC-gebouw door een al te gering publiek bezocht werd. Voor de liefhebbers was dit klein theatergebeuren, dat met eenvoudige middelen gebracht werd door een drietal acteurs erg indrukwekkend door de zuiverheid en de enorme fantasie die eraan ten grondslag ligt.

Tone Brulin brengt zijn stuk met de actrice Siti Fauziah en de acteur Franklin Lafour. Het decor is een ruimte waar toneel in gespeeld kan worden, meer niet. Centraal daarin staat voor het grootste deel van de voorstelling een groot plastic ei, met handen en voeten op bepaalde momenten. Er schuilt immers leven in, maar het kan er niet uit. Uiteindelijk wordt de inwoner van het ei van het leven beroofd.

Het ei is symbool voor van alles. De Surinaamse onafhankelijkheid wellicht, het menselijke denken, de universele onafhankelijkheid, de creativiteit van de mens, de mythe-wereld (die een menselijke creatie is). Het is bovendien een erg koddig ei. Twee acteurs sluipen, dansen, bewegen eromheen, vallen het aan, rollen eroverheen, vrijen ermee, bekladden het met verf, doen er van alles mee in dit verhaal van Papa Winti en het meisje Fatima. Het meisje denkt dat haar minnaar zich heeft verborgen in het ei en daaruit kan worden gewekt. Ook de vader van de knaap, Papa Winti, vindt dat de jongeman maar uit zijn ei tevoorschijn komen moet, en op huis aan moet. Dit stuk, geschreven en geregisseerd door Tone Brulin, is voor een groot deel gebaseerd op oosterse folklorie. Dat folklorie-karakter is op aangename wijze bewaard en op inventieve manier tot basis van dit simpele maar overtuigende theatergebeurtenisje gemaakt. Niet veel prestaties, maar wel een verademing, omdat zoveel

zuiverheid in de intentie, zoveel eerlijkheid in presentatie en zoveel doelgericht vakmanschap altijd een weldaad zijn. Alles wordt op uiterst eenvoudige manier gebracht. Geen decor, integendeel, het wordt gebracht op de kale vloer, zonder enig effectbejag in belichting of geluid. Mij werd verteld dat de muzikale achtergrond achterwege was gebleven, ik had hem werkelijk niet gemist. De acteurs spelen rechtstreeks, met grote inventiviteit en fraaie lichaams- en stembeheersing; hun taal is wisselend. Soms spreekt de actrice Bahasa Malaysia en de acteur Sranan Tongo, vaak ook spreken zij Engels. Dit kleine theaterminiatuur mag de toneelliefhebber niet missen. Vanavond heeft hij nog de kans het in het jeugdcentrum Divi-Divi op Steenrijk te zien.

Jan Verstappen.

In ”poli” komt genees middelenonderzoek-afd.

WILLEMSTAD — „Dat het hoofd van het landslaboratorium dr Eustatia kans zag in zo betrekkelijk korte tijd in deze nieuwe polikliniek zijn dependance operationeel te maken ten dienste van arts en patiënt dwingt respect af”, aldus minister van volksgezondheid Lucina da Costa Gomez in haar openingsrede ter gelegenheid van het in gebruik nemen van een afdeling van het landslaboratorium vorige week in de nieuwe polikliniek.

Binnenkort zal er een afdeling geneesmiddelenonderzoek toegevoegd worden aan het lab. Daardoor zal vrijwel het volledig spectrum van medische laboratoriumzorg voor ons land gerealiseerd zijn. Het belang van dit labora-

torium zal zich nog uitbreiden wanneer de polikliniek volledig operationeel zal zijn. Overigens zijn de resultaten vanaf de eerste dag zeer bevredigend geweest. Het gemiddeld aantal patiënten over de eerste zes weken bedraagt 117 per dag met als top een bezoek van 143 patiënten op één dag. De totale consumptie bij alle landslaboratoria tezamen, dus over twee grote laboratoria en vier dependances liggen tussen de 300 en 400 personen per dag. Daarnaast wordt van ongeveer eenzelfde aantal bedlegerige patiënten materiaal ontvangen.

Het aantal bepalingen dat per dag in deze laboratoria wordt verricht bedraagt ongeveer 2000. Tot zover de minister van Volksgezondheid.

Accountantsseminar in Holiday Inn

WILLEMSTAD — Touche Ross International, een organisatie van samenwerkende, over de hele wereld verspreide accountantsfirma's organiseert voor de Latijns-amerikaanse regio van 10 t/m 14 mei a.s. een seminar in het Holiday Inn-hotel. De voertaal is Spaans. Op deze seminar worden onderwerpen behandeld die voor de beroepsuitoefening van de accountant van groot belang is, terwijl het accountantspersoneel vertrouwd wordt gemaakt met de laatste technische ontwikkelingen in het accountantsvak. Gezien de steeds veranderende

situaties in het economische leven en de daarbij gepaard gaande veranderingen in opvattingen en regelingen bij het bedrijfsleven en de overheid is regelmatig contacten tussen accountants en accountantspersoneel een grote noodzaak. De Touche Ross groep tracht in deze te voorzien door het houden van regionale bijeenkomsten voor alle in de regio samenwerkende, zelfstandige accountantskantoren. Aan de seminar in Holiday Inn nemen accountants en accountantspersoneel deel van firma's van alle landen van Latijns Amerika. Touche Ross International heeft gemeend voor een tweetal onderwerpen ook vertegenwoordigers van de overheidscontrole organen, rekencentra uit te nodigen.

Moederdag in Lelienberg

WILLEMSTAD. — Ter gelegenheid van Moederdag wordt zondag te Lelienberg 86 ten huize van Chofie Antonia (Kas di Chofie) een feest gehouden. Daaraan gaat een Eucharistieviering vooraf in de kerk van Barber, speciaal bestemd voor de moeders. Om drie uur 's middags begint dan het feest in Kas di Chofie, welk feest doorgaat tot twaalf uur 's nachts. Voor de muziek zorgen een caha di orgel van Giernito, Grupo tres, Grupo Guapo en Sensacional combo. Voor de moeders die komen bestaat de mogelijkheid verschillende prijzen te winnen. Ook staat er een verkiezing van de Moeder van het jaar op het programma. Er wordt een speciale bus ingelegd, welke om twee uur vanaf Otrobanda vertrekt en welke naar Lelienberg rijdt.

Curacaoenaar in Maasstad wegens doodslag

ROTTERDAM. — De rechtbank in Rotterdam heeft de 31-jarige van Curacao afkomstige Norman M. wegens doodslag veroordeeld tot één jaar gevangenisstraf met aftrek van voorarrest en terbeschikkingstelling van de regering. Hij had begin oktober vorig jaar zijn 23-jarige bij hem inwonende vriendin Helen Weekers met messteken om het leven gebracht. De officier van Justitie had twee jaar en thr tegen hem geeist. Na zijn daad wikkeld Norman het lijk in een deken en verborg het in een tas in de achterkamer van zijn woning. Daar heeft de politie het op 13 januari gevonden. Normans nieuwe vriendin had argwaan gekregen omdat zij nooit in de achterkamer mocht komen. Tijdens de zitting had Norman verklaard dat hij zoveel van Helen had gehouden, dat hij haar zo lang mogelijk bij zich had willen houden. Daarom had hij het lichaam in de kast verborgen.

WILLEMSTAD — Het personeel van Shell Curacao nv is, blijkens een bericht in de laatste aflevering van de van het personeelsorgaan. Nos Isla op de helft van de derde miljoen veilige arbeidsuren aangekomen. Onlangs bereikte men de mijlpaal van twee miljoen arbeidsuren zonder dat er zich een bedrijfsongeval met arbeidstijd verlies had voorgedaan.

Veiligheids-functionaris op Curacao

WILLEMSTAD — Gegevens over de veiligheid in Nederland staan in het „GROEN BOEK”, uitgegeven door het Veiligheidsinstituut van Amsterdam, Nederland. Een exemplaar van het boek werd enige dagen geleden door ir. E. van Ree, directeur van het veiligheids instituut aan de Minister van de Sociale en Arbeidszaken, de Heer Wilson Godet aangeboden.

Ir. van de Ree, die dertig jaar geleden voor een jaar op Curacao heeft gewerkt (bij de Shell), was op doorreis vanuit Amerika, waar hij in contact is gekomen met de verschillende veiligheidsorganen in dat land.

Tijdens zijn verblijf hier op Curacao heeft Ir. Van Ree ondermeer besprekingen gevoerd met de Heer Cannegieter, hoofd van de Veiligheidsinspectie van het Departement van Arbeidszaken en met de heer R. Scheper van de Veiligheidsdienst van de Shell. Aangezien het geven van voorlichting een van de voornaamste punten van preventie voor de veiligheid is, zal spoedig nagegaan worden, hoe voorlichtingsmateriaal over de veiligheid (zoals posters, affiches, enz.) van het Veiligheidsinstituut t.b.v. de Ned. Antillen verkregen kan worden. Zo meldt een RVD. bericht.



Gemini 1600

SEDAN & COUPE



SUPER-DELUXE MODELLEN INTRODUCTIE PRIJZEN:

4-deurs Sedan	f. 8075.— cash
2-deurs	f. 8250.— cash

Habaaï, phone 24420

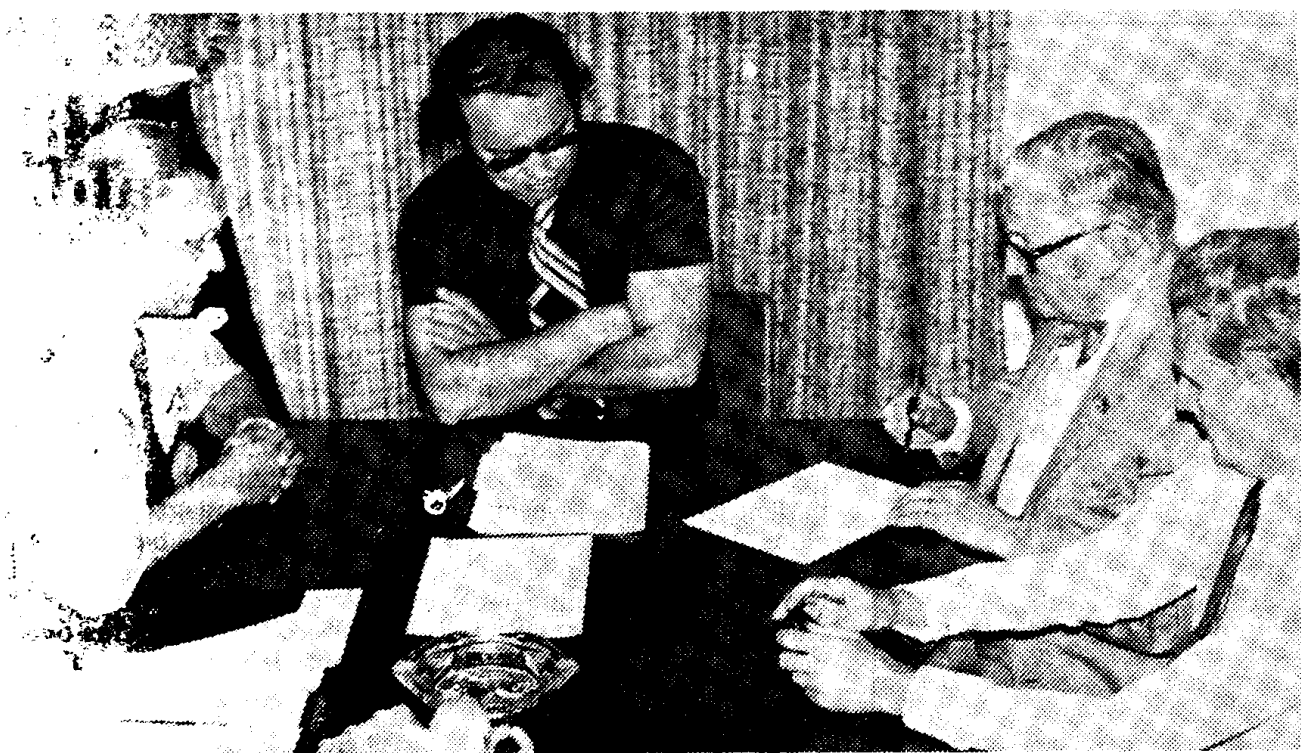
ISA

Salinja, phone 36666



Wordt KINTORE in sportkringen als
dé kampioen
onder de whisky's beschouwd.
thans mag worden aangenomen dat
KINTORE WHISKY
ook op de Curacaose markt zich een
plaats als de
kampioen
zal veroveren.
Distributeur:
J.A.J. Sprock N.V.
Werfstraat, Scharloo—Telefoon 12966





**BANKETBAKKERIJ
P. HARSVELD**
Ta ofreece especialmente pa
DIA DI MAMA
BOLO, CAHA DI CHU-
CULATI, CHUCULATI
JENA DEN FORMA DI
KOPPI CU SCHOTTER Y
HOPI MAS!
Corda haci BO pedido na
tempo of pasa bo mes cum-
pra algo PA MAMA!!!!!!!



SPECIALS
FOR THAT SPECIAL MOM!
at
MILANO
Madurostraat 10
Phone 1500-3091

GEEN TIJD OM TE KOKEN?

Geen probleem bestel wat U lekker vindt bij
HongKong Restaurant
Telefoon 2966
SINDS TIEN JAREN HET TOP-RESTAURANT VAN
ARUBA.

PJA-10
Voz di Aruba
Lo exclusivo

Merdia di dialuna, te cu diasabra pa 12.45 co-
mentario di tur locual ta actualidad, a cargo di

Sr. Janchi Tromp

TONEEL TONEEL TONEEL
**"A TALE OF THE
MAH-MERI"**

Een Engels toneelstuk in een bedrijf geregisseerd door
de Belgische regisseur Tone Brulin

Spelers: Frank D. Lafour uit Suriname en mej. Siti
Fauziah uit Maleisië.

Op woensdag 5 mei in Cas di Cultura en
op donderdag 6 mei
in Skol di Arte te San Nicolas.
Aanvangstijd: 8.30 P.M.
Kaarten à f. 2,50 aan de zaal.

Cur.

by-zeges

STAD. — De
hockey club heeft
lange wekeinde
muz. waarbij de
veld in actie
delegatie van
hockey club, en de
tegen elkaar
door de Oranje
Aruba beschikbaar
De
Aruba —
een Curaçaose
met drie over-
de gasten en één
de lokale

de wedstrijd tussen
Team en Curaçao
4-1 voor
de tweede wedstrijd
Curaçao A.
4-1 voor Curaçao;
wedstrijd Aruba
Curaçao Mixed in 2-1
de enige
Senioren-overwin-
zege van Aruba B
was. Waarin de
presteerden
de Arubaanse
de gelijk in, nl.
2 te winnen van
de delegatie.

zaterdag bonden
ams van de Aruba
hockey club de strijd
aan in het toernooi
prijzen. De door
vereniging Aruba

DRIVE-IN

MAY 4
at 8.30 P.M.



English-Dutch
subtitles

ENTRANCE: FLs. 2,00
ADMISSION: 18 YRS.

ORANJESTAD — Ten kantore
van dienst Openbare werken
vond maandagmiddag 7 de eind-
oplevering plaats van het
nieuwe ziekenhuis aan de Eagle.
Hierbij waren aanwezig
(v.l.n.r.) directeur Bas Timmer-
mans van Unicon, A. van
Leeuwen namens Bouwcom-
binatie Ziekenhuis Aruba, und
hoofd DOW ing. Virgilio Kock,
architect ir Van Oerle en P. de
Moulin van DECO. Zoals
bekend wordt het nieuwe
ziekenhuis binnenkort in
gebruik genomen. Bouw en
inrichting van dit ziekenhuis
heeft nu totaal 27 miljoen
gekost, waarvan 22,4 miljoen
ter financiering door Nederland
werd goedgekeurd.

beschikbaar gestelde prijs
bestond uit één splinternieuwe
hockeybal voor elke speler van
het kampioenteam. Er werd fel
gestreden om de begeerde prijs,
doordat de drie ploegen behoor-
lijk tegen elkaar opgewassen
waren. Team A onder leiding
van captain Johannes de
Weever en Team B onder Per-
cey Cairo kwamen met een
gelijk aantal punten allebei als
eerste uit de bus, doch door een
betere doelgemiddelde (4-2
tegen 4-3) werd Team B van
Percey Cairo als winnaar uitge-
roepen.

In onveilig verkeer:
**2 doden 26
aanrijdingen**

ORANJESTAD — In het
lange weekeinde behandelde de
Verkeerspolitie op Aruba 26
aanrijdingen, waarvan de totale
blijkschade 41.408 gulden
bedroeg. Zoals donderdag reeds
gemeld vielen er twee doden en
bedroeg het aantal gewonden
14. De klap met de grootste
schade was die op de hoofd-
verkeersweg, nl. zeven mille,
waarbij de man Esie Croes en de
vrouw Francia Elena Osorio, ter
hoogte van Pos Chiquito de
dood vonden.

**Dronken man
onstinaat**

ORANJESTAD — De politie
arresteerde in het weekeinde de
21-jarige onder drankinvloed
verkerende man E.H. die bij de
woning van een prostituee te
San Nicolas iedereen in de
woning dreigde te zullen doden.
Een politiepatrouille trof bij de
aankomst de 21-jarige man in
zeer obstinate toestand aan, en
in aanwezigheid van de
patrouille wilde hij een van de
vrouwen te lijf gaan. Aanleiding
tot de ruzie was dat de man —
volgens zijn zeggen — niet de
verwachte service van de vrouw
had gekregen.

CARRIER
CENTRAL AIR CONDITIONING



The first manual
to show how
to design
central air
conditioning
into your next
residential project.

Comfort and low cost
have made central residential
air conditioning, especially of
multiple dwellings, a question
not of when, but of how.
If you are an architect, land
developer or builder, our new
manual will give you the answer.
It shows a broad range of
typical designs and range
applications of Carrier.

residential installations around
the world. Everything from the
basics to some of today's most
innovative approaches are
pictured in handsome, full-color
architectural renderings with
details and isometric drawings.
Before you plan your next
residential project, find out how
one of Carrier's new total
packaged systems can be

included easily, inexpensively
and unobtrusively. Ask for a
copy of our new Residential Air
Conditioning Systems manual.
The one way
to cool all of a home.

Carrier



UNICON

Fergusonstraat 41

tel.: 3555



de wit stores n.v.
Aruba — Bonaire — Curaçao — St. Maarten

roept hierbij de aandeelhouders op tot bijwoning van
de

**ALGEMENE VERGADERING VAN
AANDEELHOUDERS**

welke zal worden gehouden op zaterdag 5 juni 1976,
des voormiddags om 10.00 uur ten kantore van de
N.V. aan de L.G. Smithboulevard 110 te Oranjestad
Aruba.

Agenda

1. Opening
2. Vaststelling notulen van de vorige vergadering
3. Verslag van de Direktie
4. Vaststelling Jaarstukken 1974-1975
5. Winstbestemming
6. Rondvraag
7. Sluiting.

De jaarstukken liggen vóór de vergadering voor de
aandeelhouders ter inzage ten kantore van de
Vennootschap aan de L.G. Smithboulevard 110
Oranjestad.

de directie.

UITVERKOOP THE NEW AMSTERDAM STORE

NASSAUSTR. 10
ARUBA

Wegens verbouwing



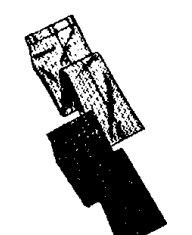
HANDGEBORDURDE

TAFEL LAKENS

	vroeger	nu
72x 90 OBLONG & OVAL	16 servetten F. 48,- tot 70,-	F. 24,90
72x 108 OBLONG & OVAL	12 servetten F. 55,- tot 80,-	F. 29,90
72x 126 OBLONG & OVAL	12 servetten F. 65,- tot 85,-	F. 39,90
72x 144 OBLONG & OVAL	12 servetten F. 75,- tot 110,-	F. 45,-
72x 72 ROND	8 servetten F. 62,- tot 75,-	F. 29,90

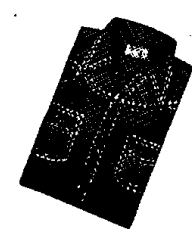
GEBOORDURDE SLOPEN 1 VOOR SLECHTS F. 3,95
Plastic tafellakens F. 5,95

HANDGEBORDURDE
LOVERS EN ONDERLEGERS MET 50% KORTING.



JONGENS PANTALONS

van F. 13,50, 14,50, 15,50	NU F. 3,90
van F. 9,-, F. 10,-	NU F. 4,90
van F. 14,50, F. 15,75	NU F. 7,90



**HEREN PANTALONS
VOOR SLECHTS
F. 8,90**

VOOR DE HEREN

HEREN OVERHEMDEN
voor slechts F. 3,90, F. 5,90, F. 7,90 en
F. 10,90

VOOR DE MEISJES

SLACKSETS

STRETCH & GLORIA SWEATER

STRETCH SLACKS

BABYDOLLS, PYJAMA'S

vroeger 7,50 NU F. 2,75

vroeger 4,00 NU F. 1,90

NU F. 1,50

40% korting

UITVERKOOP THE NEW AMSTERDAM STORE

NASSAUSTR. 10
ARUBA



VOOR DE DAMES

DAMES PANTALONS	van 19,50 NU F. 4,90
DAMES PANTALONS	van 13,95 NU F. 5,90
ITALIAANSE ROKKEN	van 36,00 NU F. 19,90
DAMES JURKEN	NU F. 9,90, F. 19,90 en F. 24,90

DAMES LEREN TASSEN 50% KORTING

DAMES LANGE JURKEN NU 50% KORTING

DAMES BLOUSES

* RAGGIO van F. 12,- NU F. 7,50

* VIC & VIC van F. 11,- NU F. 4,90

DAMES BLOUSES van F. 36,-, F. 26,00, F. 30,00 NU F. 12,90

DAMES BLOUSES van F. 22,- NU F. 10,90

ITALIAANSE SWEATERS NU F. 8,50

ANDERE SWEATERS vanaf F. 4,00



CANNON BADDOEKEN F. 4,50

TAIWAN DAMES SCHOENEN	van F. 8,95 NU F. 2,00
ITALIAANSE DAMES SCHOENEN	van F. 14,40 NU F. 8,90
ITALIAANSE DAMES SCHOENEN	van F. 16,- en F. 20,- NU F. 8,90 en F. 9,90
SANDELEN	NU F. 5,90
DAMES ZWEMBROEKEN	NU F. 5,90

DAMES- EN HERENHORLOGES NU F. 15,90 en F. 19,90



JUWELEN

* GOUDEN RINGEN, OOR-
HANGERS MET 40% KORTING

* FANTASIE SIERADEN, o.a.
CORRELEN, RINGEN,
ARMBANDEN, BROCHES
met 50% KORTING.

Where to go where to dine and where to entertain yourself



May 4 thru 6
at 8.30 P.M.



in english

ENTRANCE: FLs. 3,00
ADMISSION: 14 YRS



SAN NICOLAS — Tel : 5132

- * in the center of San Nico-
las
- * airconditioned rooms
- * open air patio-dining room
- * the only restaurant in Aru-
ba with:

GENUINE



Food and other
INTERNATIONAL
DISHES

Have your dinner under exo-
tic tropical sky and breeze
midst chinese decor.

SATURDAY 31 JANUARY
WE WILL BE CLOSED
THE WHOLE DAY

He is back again

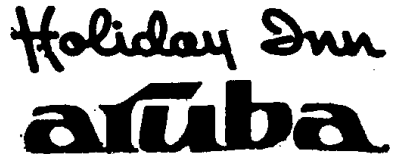
HAL FRAZIER

international vocalist



Showtime: Stellaris Sup-
per Club 10.00 p.m. and
Midnightshow in Le
Club.
Nightly except on Mon-
days.

Americana Aruba
HOTEL & CASINO



El Toro Lounge

Entertainment nightly
8:00 p.m. — 2:00 a.m.
with Carmelo Heyer and

LAS ESTRELLAS

Salon International

Now open for your late snacks
from 11 p.m. — 2:00 a.m.

Enjoy a quiet moment at
sundown and then join us
for dinner under the stars
at our PELICAN CAFE
or in the RED PARROT
DINING where you will
find old world elegance
with a touch of the
charm and the gentleness
of Aruba



**Aruba-Sheraton
Hotel & Casino.**
Sheraton Hotels and Motor Inns,
Worldwide



PATTY JO

Diablo Room - Midnight Show

Rembrandt Room

9:00 p.m. show

Except on Wednesday

CHARLIE NOSTRO

y su CONHUNTO

&
DEDHALAVI COMBO

For reservations:
Call our maître D. Donald, ext. 239



Just across the street from
Talk of the Town and right on
the beach is Ike Cohen's
beautiful new Surfside restau-
rant... known as "the best
place on Aruba to watch the
sun set". Specialties of the
house include steaks and
seafood as well as a wide
variety of American favorites.
Happy hour is from 5:30 to
6:30 daily with live entertain-
ment and all drinks at a
special Happy Hour price
Dancing from 6 p.m. to
11 p.m.

TOT Tel. 3380

AGENDA ARUBA

Losse nummers van de Amigoe op Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: Refresqueria van Zepp-Wever, INGRID, La Fama, La Popular en Piet Soda Fountain, Edwins Drive-In te Savaneta, Nicolas Store, De Wit Store in Divi-divi, Manchebo, Sheraton-hotel en Aruba Caribbean-hotel, Van Dorp, Americana Aruba-hotel en Holiday Inn Drugstore.

Kantoor: Nassaustraat 110.

Telefoonnummers:

Alle afdelingen:

4333 - 4334 - 4335

Kantooruren:

werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00


Buiten kantooruren voor spoedgevallen:

Tel. 1639 - 2950 - 3855

Taxicentrale: 24 uur per dag, tel. 2116 of 1604.

Politie in alle gevallen:

Tel. 4555.



Insist on SCHWEPES TONIC
for an authentic Gin-and-Tonic

ORANJESTAD — Met de ferry is hedenmorgen een grote groep die de dragraces op Curaçao bijwoonde op Aruba teruggekeerd. Uit gesprekken die de Amigoe met enige deelnemers mocht hebben was men zeer te spreken over de uitstekende organisatie. Cha Orman met zijn Austin met Chevroletmotor en de Fria cabez speedgang stonden in het middelpunt van de belangstelling. Cha Orman vertelde de Amigoe bijzonder voldaan te zijn over de organisatie en resultaten van de dragraces. Het enige wat hij jammer vond was dat niemand, ook Moron met godfather niet, een strijd tegen hem aandurfde. Maar, aldus Cha Orman, die dag komt nog wel en dan zal opnieuw blijken dat de Fria cabez speedgang inderdaad een speedgang is.

Min. Frank: stimuleren tot meer onderwijs is taak van de ouders

ORANJESTAD — De minister van Onderwijs Faustina Frank heeft in haar praatje zaterdagavond via radio en televisie speciaal gewezen op de taak die de ouders hebben bij het stimuleren van hun kinderen om zo veel mogelijk onderwijs te volgen. Mevrouw Frank zei dat indien men van het standpunt uitging dat onderwijs de grondslag vormt voor cultuur, opvoeding en ontwikkeling van een volk, dan is dat heel gezond. Men moet er rekening mee houden dat zonder geschikt onderwijs voor de jeugd, een groot deel van ons leven wordt verwaarloosd. Wij zijn een volk in ontwikkeling op weg naar de onafhankelijkheid en om zover te komen, om onze mensen klaar te hebben hiervoor, dienen wij ons zelf voor te bereiden op een onderwijskundige wijze. Immers uit het onderwijs komen onze leiders voort. En dan bedoel ik niet politieke leiders, maar veel wijder dan dat, mensen die leiding kunnen geven en bepaalde ideeën kunnen verwezenlijken zowel in ons cultureel als economisch leven alsook op industrieel terrein.

De bewindsvrouw wees erop dat een lagere school opleiding tegenwoordig zwaar onvoldoende was. In de gecompliceerde wereld van nu is een betere voorbereiding nodig. En hierin, aldus minister Frank, hebben de ouders een

Als voorzitter van spellingcie

VLA: JOSSY MANSUR IS ONAANVAARDBAAR

Participatie ouders alleen via ouder-commissies

ORANJESTAD — De VLA de vakbond van leerkrachten Aruba, heeft in een persverklaring uitgebreid gereageerd op de merkwaardige wijze waarop de spellingscommissie voor het Papiament door het eilandgebied werd benoemd. Men zegt met verbazing in de dagbladen gelezen te hebben dat er een spellingscommissie benoemd werd door het bestuurscollege buiten medeweten van de gedeputeerde van Onderwijs.

Zoals bekend, aldus de VLA, werd tijdens een vergadering op 2 februari tussen de gedeputeerde van Onderwijs en de VLA overeengekomen dat men twee commissies zou installeren nl. een voor een spelling en een voor de gramatika, welke commissies zouden trachten binnen zestig dagen (en niet dertig dagen) met voorstellen te komen.

Het bevreemdt de VLA dan ook ten eerste dat men opgebeld werd door de secretaresse van de algemeen adviseur van het BC met de vraag of de VLA dezelfde kandidaten handhaaft voor de commissie welke men opgegeven had. Het bevreemdt de VLA omdat de VLA geen enkele overeenkomst heeft over deze kwestie met de algemeen adviseur van het BC, doch met de gedeputeerde van Onderwijs. Doordat de VLA sinds 2 februari geen enkel contact meer heeft kunnen krijgen met het BC of de gedeputeerde van Onderwijs, heeft de VLA geen gelegenheid meer gekregen om over deze kwestie Resultaat is dat er een

commissie gevormd is, waarachter de VLA echter veel vraagtekens stelt. Voor de VLA is het niet duidelijk of er over een spelling voor de scholen wordt gesproken of over een algemene spelling. De VLA zegt begrepen te hebben dat hun taak zal zijn om te werken op een spelling voor de scholen. De VLA staat volledig achter het idee dat ook de ouders in deze zaak moeten beslissen. Maar men kan niet goedkeuren dat een federatie van ouders die geen enkele oudercommissie vertegenwoordigt en geen enkele wettelijke grondslag heeft zitting neemt in de commissie als vertegenwoordigers van de ouders van Aruba, terwijl alle bestaande oudercommissies niet gevraagd zijn of zij zitting willen hebben in de commissie. Een punt dat de VLA heel duidelijk naar voren wil brengen is dat het voorstel om Jossy Mansur voorzitter van de commissie te maken onaanvaardbaar is voor de VLA.

De heer Mansur is een persoon die immer de leerkrachten op Aruba in discredit heeft gebracht en hij kan niet als een neutraal iemand beschouwd worden en evenmin als geschikt om op te treden als voorzitter van een dergelijke commissie. Als conclusie wil de VLA naar voren brengen:

1. Dat de VLA zitting zal nemen in een commissie die gevormd is door initiatief en met medeweten en goedkeuring van de gedeputeerde van Onderwijs, dit volgens een vergadering van 2 februari jl.;
2. de VLA spreekt haar afkeuring uit over het feit dat de verschillende bestaande oudercommissies op ons eiland buiten deze commissie zijn gelaten;
3. de VLA stelt voor dat indien men voldoet aan punt één en twee, om een neutraal iemand als voorzitter te benoemen van een spellingscommissie en niet iemand die voortdurend polariseert. Tot zover de persverklaring van de VLA.

ORANJESTAD — Tijdens het aanbieden van gelukwensen maakte de Amigoe-fotograaf een foto van minister van Onderwijs mej. Faustina Frank in gesprek met kapitein Frank. Laatstgenoemde zal volgende maand tot eerste officier van de Marinierskazerne Savaneta worden benoemd en daarmee de eerste Arubaan wordt die zo'n hoge post in de kazerne bekleedt.

ORANJESTAD — De directie van Wimco zorgde dat zijn personeel op welgeslaagde wijze Arbeidsdag kon vieren met een picknick. Directeur Luis Odor (tweede van links op foto) zorgde er mede voor dat het een welgeslaagd Wimco-personeelsfeest werd.

Bij benoeming spellingcommissie VLA is verbaasd over gevolgde procedure

ORANJESTAD — Het bestuur van de Vakbond van leerkrachten Aruba (VLA) heeft in een telegram aan het bestuurscollege van Aruba gezegd dat men uit persberichten heeft vernomen dat de gedeputeerde van Onderwijs niet op de hoogte is van een benoemde spellingscommissie. De VLA spreekt in het telegram haar verbazing uit over de wijze waarop de commissie werd gevormd. De VLA merkt verder op dat men alleen zitting zal nemen in een commissie die gevormd is door initiatief en goedkeuring van de gedeputeerde van Onderwijs, zoals overeengekomen in een vergadering van 2 februari 1976. Wat deze zaak betreft heeft de VLA geen enkele overeenkomst met de adviseur

van het bestuurscollege. In het telegram zegt de VLA verder dat doordat men geen contact kan krijgen met het BC of de gedeputeerde van Onderwijs men niet concreet weet wat de taak van de commissie is. De VLA zal alleen in een commissie plaatsnemen nadat de reeds genoemde feiten voldoende zijn opgehelderd, zo beëindigt de VLA het telegram aan het BC.

Laboratoria op alle eilanden

WILLEMSTAD/PHILIPS-BURG — Niet alleen Curaçao en Aruba hebben landslaboratoria, ook Sint Maarten heeft een filiaal. Dit kwam ter sprake bij de opening van de afdeling van het landslab. 5, in de nieuwe polikliniek. Volgens de minister van Volksgezondheid mevrouw Da Costa Gomez komt deze dependencie nooit in de publiciteit maar heeft voor de Bovenwinden een belangrijke functie. Recent is, volgens de minister, op Saba ook een dependencie opgericht, waar de huisarts nu de noodzakelijke bepalingen kan verrichten. Ook op St Eustatius wordt dit overwogen. Op Bonaire en Aruba zullen de laboratoria worden ondergebracht in de ziekenhuizen die beide bijna klaar zijn.

Jeugdig bezoek voor prostituee

ORANJESTAD — De Kinder- en zedenpolitie te San Nicolas kreeg in het weekeinde een melding dat omstanders twee jongens in de nachtelijke uren zagen wegrennen uit de woning van een prostituee. De omstanders slaagden erin een van de jongens, een 14-jarige, te grijpen en aan de politie over te leveren. Tijdens het verhoor verklaarde de jongen dat in tegenstelling tot wat anderen gedacht zou hebben, hij en zijn makker niet naar binnen waren gegaan om te stelen, maar om aktief te zien. „Jongeman, wacht je tijd maar rustig af”, was de wijze raad welke de KZP aan de jongen meegaf.

ORANJESTAD — De zeventig kandidaten uit alle districten die dit jaar aan de voorverkiezing van Miss Teenage Aruba 1976 zullen deelnemen, werden op zondag door het organiserend comité op aangename wijze onthaald op een buitendag op Plantage Sorocaima te Palmbeach. Tijdens deze buitendag, welke van tien uur 's morgens tot vier uur 's middags werd gehouden, konden de jongedames uit de verschillende districten elkaar op zeer prettig wijze leren kennen. Foto: de kandidaten samen gegroeped.

Leito-beker uitgereikt

PHILIPS-BURG — De Gouverneur Drs B. M. Leito-jugdbeker is dit jaar voor de tweede keer toegekend aan de PPV groep padvinders. De uitreiking van de beker met oorkonde heeft op koninginnedag plaatsgevonden in het Little Bay Beach-hotel waar gezaghebber en mevrouw Pandt een toast uitbrachten ter gelegenheid van de verjaardag van de koningin.

Go kart-races succes

ORANJESTAD — Het bestuur van de Aruba Karting Club kan na weken van hard werken met genoeg terugzien op de afgelopen zondag met succes gehouden traditionele internationale go-kart-wedstrijden. De meest begeerde prijs, de 40-ronden tellende Enduro race, werd door Aruba gewonnen en wel door Leo van Veen, de voorzitter van de Aruba Karting Club.

De buitenlandse teams begonnen reeds op donderdag op Aruba aan te komen, zoals Curaçao, Peru, Puerto Rico en de Dominicaanse Republiek. De Verenigde Staten en Nederland lieten reeds vroeg weten niet te kunnen komen, terwijl Venezuela welke ploeg op vrijdagavond met de ferry zou arriveren, zonder opgaaf van reden thuis bleef.

Gedeputeerde voor Sportaanleggen, Nel Oduber, toonde zijn interesse in deze internationale ontmoetingen, en bood namens het BC op vrijdagavond een cocktailparty aan in Surfside, waarbij de buitenlandse deelnemers en de lokale go-karters en AKC-bestuursleden op gezellige wijze kennis konden maken.

Voor de wedstrijden zelf op zondag bestond zeer grote belangstelling, waarbij ditmaal de "timing" van de races door wedstrijdleider Frank Croes zo goed was, dat het grote publiek zich geen moment vervelde door lang te moeten wachten. Er werden in totaal vier voorronden- en vier finale wedstrijden gehouden.

In de 120 kilo finale (20 ronden) ging de eerste plaats naar Freddy Luciano van Puerto Rico, gevolgd door Eduardo Villalobos van Peru,

en Jorge Ares van de Dominicaanse Republiek. De 130 kilo finale, eveneens over 20 ronden, werd gewonnen door Fernando Robles van de Dom. Republiek, terwijl Pedro Maria van Curaçao en Hector Arana van Puerto Rico, respectievelijk nummer twee en drie werden.

In de Junioren-finale (20 ronden) gingen twee ereplaatsen naar Curaçao. Gino Simons van Curaçao werd kampioen, Tonny van der Veen van Aruba sub-kampioen, en Jane Noya (Curaçao) nummer drie.

De lang verwachte Enduro-race (40 ronden) werd een keiharde strijd, waarbij Leo van Veen van Aruba wederom schitterde als coureur en als eerste eindigde, vóór Eduardo de Kort van Curaçao en Johnito Oduber van Aruba. In deze laatste race eindigde in feite Jose Luis Villalobos van Peru als derde en Johnito Oduber als vierde. Doordat Villalobos echter met 2 kilo's tekort (118 in plaats van 120 kilo) reed, werd de derde plaats toegekend aan Johnito Oduber.

Laatstgenoemde toonde echter zijn sportiviteit en begrip voor de tegenslag van Villalobos, en bood zijn trofee voor de derde plaats direct na deze te hebben gekregen, onder luid applaus aan de Peruaan aan. Tijdens de prijsuitreiking door wedstrijdleider Frank Croes werd de door de Oranje vereniging Aruba beschikbaar gestelde Juliana-wisselbeker, uitgereikt aan Johnito Oduber, die de beste prestatie leverde van de lokale deelnemers.

A. Rojer 30 j. bij Lago

SEROE COLORADO. — Op 2 mei bereikte Angel F. Rojer, een regionale chef in Lago's Onderhoud en constructie afdeling van het Mechanical department, de mijlpaal van dertig dienstjaren bij Lago. Bij deze gelegenheid was hij te gast op het kantoor van Lago-president J.M. Ballenger, die hem zijn dertig-jarige dienstembleem met oorkonde overhandigde in het bijzijn van afdelingschef L.S.F. Anjie en Mechanical directeur G.F. Lorenson.

Angel begon zijn loopbaan bij Lago oorspronkelijk op 18 september 1944 als Werktuigkundig leerling bij de Lago vakschool. Na zijn getuigschrift te hebben behaald, werd hij tewerkgesteld in de Electrische afdeling, waar hij bevorderd werd tot Electrician A in 1955. In 1959 nam hij ontslag om bij het gouvernements Water en Energie-bedrijf te gaan werken, doch keerde terug bij Lago in 1961 in de Electrische afdeling. In 1962 werd hij bevorderd tot instructeur van Vakopleiding in de werktuigafdeling. In 1965 werd Angel voor 5 maanden uitgeleend aan de Aruba Chemical Industries om een opleidingsprogramma op te stellen. Hij kreeg bevordering tot chef

werktuigkunde in 1971 en tot regionale chef in 1973.

In zijn vrije tijd heeft Angel verschillende cursussen van VEV gevolgd alsmede Bedrijfs-elektronica I en II aan de Arubaanse technische school. Hij behaalde zijn Mulo-A en B-diploma's door het volgen van avondcursussen. Bij Lago volgde hij de cursussen in Effective management, Effective English writing, Kepner-Tregoe, Critical path method alsmede een cursus van het Multi-Amp institute in de V.S. Hij volgde de onder auspiciën van Lago gegeven cursussen "ICS mechanical engineering" en "Industrial power distribution". Thans volgt hij een cursus in "Refrigeration & Air-conditioning" van het National radio institute.

In zijn vrije tijd, houdt Angel van zwemmen en om voetbalwedstrijden bij te wonen. Angel en zijn echtgenote Maria hebben vier dochters en drie zoons. Hun oudste zoon, Stanley, studeert Electrotechniek aan de HTS te Curaçao terwijl twee van hun dochters hun Mavo-studie dit jaar hopen af te ronden. De familie Rojer woont aan de Flacciusstraat 9 te Oranjestad.

Arubaanse Kunstkring/Stichting Schouwburg/Cultureel Centrum Aruba

presenteren
een concert door de bekende argentinse cellist

ADOLFO ODNOSOFF

en de pianiste

BERTA HUBERMANN

cas di cultura — vrijdag 14 mei — half negen

programma: Corelli-Strauss-Schubert-Veray-Bruch-Cassadó

kaarten f. 5,- (leden kunstkring cjp en jeugd f. 3,-)

voorverkoop: van dorp/mariska/de wit.

KOFFIE DRINKEN??
NATUURLIJK IN
DE DISSEL
PIET HARSVELD
geopend van 09.00 - 13.30
en 15.00 - 19.00 uur.
Telefoon 4229

ZOEKERTJES

DINSDAGS EN VRUJDAGS

FI.35

TOT 10 WOORDEN

ELK WOORD MEER FI.025!

UITSLUITEND A CONTANT

TE KOOP AANGEBODEN

CURACAO

STEREASET, radio-pickup, twee speakers fl. 165,- (als nieuw), radio fl. 15,-. Telefoonnummer 37544.

ISUZU i.z.g.s. airco 12000 B.T.U., eettafel met 6 stoelen, hang- en legkasten, gordijnen, beige tapijt, lampen, planten. Gosieweg 29.

VOOR moederdag prachtige planten in potten. Parkweg 18, telefoon 9-4509.

ACADIAN 70 i.z.g.s. 4-Deurs, automatic, power steering, powerbrakes f. 4000,-. Financiering mogelijk. Voor inlichtingen van Goghstraat 22, tel.foon 79419.

WEGENS overcompleet 4-deurs Hornet A.M.C. 1973, financiering mogelijk. Canon P8, room super 8 filmprojector f. 150,-, platenwisklar, dual party 1004 f. 150,-. Telefoon 24709, toestel 16.

WEGENS vertrek 2-pers. bed met verlichting + 3-deurs linnekast, wasmachine, diverse lampen. FIAT 128 Rally 1972, kinderwagentje, vouwbaar, naaimachine. Te aanvaarden eind mei f. Bermudaweg 18, tussen 19.00-20.00 uur.

CHEST Freezer fls. 125,-. Telefoon 54171.

PRACHTIGE kast annex boekenkast, oud eiken fls. 950,-, 2 hoge bruine slaapkamerkasten a fls. 150,-, 1-persoonsbed + matras + spreij fls. 140,-, 1 mobiele, bromfiets + helm 2 1/2 jaar fl. 200,-, kast van stenen en planken fls. 30,-, 1 boomstam tafeltje fls. 30,-, 1 kampeerbed + matras fls. 40,-, diverse reproducties, 1 staande schemerlamp fls. 40,-, 2 hanglampen, waswiegenschaf fls. 8,-, 1 hand-

Moeder dag

in SWRC

WILLEMSTAD - Het bestuur van het Shell werknemers recreatie centrum (SWRC) heeft voor Moederdag een gevarieerd programma opgesteld, dat om zeven uur 's avonds begint.

Medewerking verlenen onder meer Eligio Melfor en zijn groep, de declamatrice Sonia Garmers, Erquimedes Camdelaria en zijn trio, Tipico Santa Martha, de dansgroep Sockied.

Pro union en de zanger Boy Coffee en zijn kinderen, welke groep enige nummers brengt, welke opgedragen zijn aan de moeders. Er zal ook een Moeder van het jaar gekozen worden, terwijl er tenslotte gedanst kan worden op het orgel Exuperans en de muziek van Tipico Santa Martha. Zo meldt het Shell orgaan Nos 184.

Bestuur Vereniging

geneeskundigen

WILLEMSTAD - De Vereniging van geneeskundigen op Curacao en de Bovenwindse eilanden deelt mee dat men voor het verenigingsjaar 1976 - 1977 het bestuur als volgt heeft gekozen: voorzitter: dr. J.M. Eustatia, bacterioloog; Secretaris: H.J.R. Niebour, huisarts; Secretaris 2: dr. S.F. Parabarsing, internist en Penningmeester: F.D. Pinedo, huisarts.

Kiwanis

Modeshow

WILLEMSTAD - Donderdagmorgen 6 mei wordt door de Kiwanis een speciale modeshow gegeven. In samenwerking met Maison Ruth. De opbrengst daarvan is bestemd voor de sociale hulp in de Curaçaose gemeenschap. Iedereen is van harte welkom. Men kan entreekaartjes krijgen bij mevrouw Knoppel (tel. 44071) en bij de ingang te Rust en Burg.

mixer 220V fl. 12.50, 1 foto-toestel Olympus 1/2 kleinbeeld + flitsers fls. 90,-. K.G. v/d Straten, Kaya Uster 26, Brievenpat, Schelpwijk, telefoon 78128.

WEGENS vertrek 2 airco's, grote koelkast, gasfornuis, wasmachine, piano (z.g.a.n.), 2 ladenkastjes, 2-pers. bed, bureau, stoel, deken, stereo pick-up + tuner, stofzuiger, slide-projector + magazijnen, projectiescherm, diverse planten enz. tel. 39430 toestel 69.

SIMCA 1100 (1972) en Mini-ca Skipper (1974) tel. 39430 toestel 69.

BUS FORD Club wagon z.g.a.n. 6.500 km gereden. Te bevragen tel. 37437.

JONGE honden (7 weken), sier- en vruchtplantjes v.a. f. 2,-, handtelefoonmachine, diverse tape en cassette recorders, barkrukken, porchtafeltjes, bankstel, diverse transformatoren, filmcamera, t.v. toestel, airconditioner 8500 B.T.U., Sander Polisher (nieuw), Schuurmachine, kleuterstoeltje. Troepaalweg 22, tel.: 82171.

MEISJESBOEKEN van 11 t/m 14 jaar. Telefoon 37526.

„ANTIET” dameabureauje f. 300,-. Telefoon 38684.

KIDDYCOUPE. Cassandra-weg 9 na 5 uur.

MAZDA 1300 de luxe 1972. Telefoon 43119.

WEGENS verkoopt aflevering gloed nieuw zwart wollen vloerkleed Pell 170x240 cm gemailleerd beige/mosgroen/oranje fl. 450,-. Telefoon 37820.

POSTIEE kleding, rugzakken, filmcamera's, Tolmado-boeken, reuk-, rechte, witte Philips, constructie dozen wijnrekje, houtenschuur, wandelwagentje, autostoeltje, boormachine, kerstboomlampjes + tuinkatikelen, Kaya Kiwa 4.

TE HUUR AANGEBODEN

CURACAO

HUIS in Nederland in ruil voor huis op Curacao voor 6 maanden of langer. Inlichtingen telefoon 79346.

Zit- en slaapkamer plus zit-slaapkamer. Beiden met eigen ingang en gemeenschappelijk bad/WC. Met vrij gebruik van keuken, licht, water en gas. Inlichtingen na 5 uur, telefoon 82054.

PERSONEEL GEVRAAGD

CURACAO

GEVRAAGD: Hulp in de huishouding. Schuttersweg 2.

GEVRAAGD: dienstmeisje, zelfst. kunende werken, 6 dagen p.w. van 7 tot 2 uur. Telefoon 37526.

GEVRAAGD: dienstmeisje 3x in de week omgeving Sta. Maria. Telefoon 83886.

TE KOOP AANGEBODEN

ARUBA

WEGENS vertrek: algehele inboedel, wandmeubel, airco's, kast etc. Ponton 68-C.

INBOEDEL, Gangweg 88, telefoon 6355.

1 KENWOOD solid state stereo, amplifier model KA-2002 with 2 automatic radio speakers impedance 8 Ohm. Seymore 63-C, telefoon 7136.

TE KOOP

Toyota Corolla 1974 4 deurs, automatische versnelling plus radio, in uitstekende conditie.

Datsun 1973

4-deurs, standard, 4 nieuwe versnellingen, 1000 cc, in uitstekende conditie. Ziekt u een andere wagen?

Inlichtingen: Kaya Schmitz 27, tel. 77393. Brievenpat, oude stapper of tel. 78999. Kaya Wawa Schmitz 5; Brievenpat, oude stapper of tel. 78999.

GEMEUBILEERD huis, 2 kamers, 1 badkamer, slaapkamer, telefoon 8026.

EETHOEK, stoof, Camaro 1968, Trupiaalstraat 5, Simon Antonio.

STRIJKIJZER f. 10,-, fan f. 70,-, krukje f. 5,-, flipper f. 10,-, rotan stoel f. 30,-, platenspeler f. 60,-, bureau + stoel f. 75,-, slaapkamer met 4-deurs kast (zeer mooi) f. 1.000,-, V.W. 1303 1974 f. 3.500,-, Piedra Plat 143, telefoon 8640.

INBOEDEL, oude babyvleugel (piano), volkswagen (1969), NAF: 1350,-, Ford 20 MKL (1970) NAF. 2.500,-, meisjesfiets, Julianastraat 10.

FORD Capri 2600, 1973, 6 cylinder, f. 5000,-, leaving island. Telefoon: 4150, Alain Mons.

ORGAN plus instrument amplifier 40W, bedroomset king size, livingroom set, low prices. Weverstraat 16, telefoon: 5350.

1970 Cadillac, 4-door Sedan f. 7200,-, airco AM/FM, Sunfish f. 300,-. Office tel.: 9-2602 home 9-2531.

TE HUUR AANGEBODEN

ARUBA

GEMEUBILEERDE kamer. Telefoon: 3827.

KLEIN gemeubileerd huis te

Een bijzonder
practisch cadeau
VOOR
MOEDER!

zo'n

cetron

WRINGER WASMACHINE

leverbaar in diverse modellen, w.o.:

WW722
f. 530,10
cash

WW722P
f. 557,10
cash

WW729
f. 765,—
cash

10% extra korting voor Moederdag, dus bij Uw contante aankoop

20% KORTING!!

Ook op credit tegen gemakkelijke betalingsvoorwaarden verkrijgbaar bij:

CTC—PUNDA

Handelskade/Heerenstraat

CTECO CONCERN

Telefoon 13200 — 12456

WANTED

3 bedroom-house to rent in Mahai, Santa Rosa, Van Engelen or Emmastad area.

Will pay f. 100,- finders fee if I rent the house.

Call 37244 work days 8.00 — 5.00 a'clock.

THIS WEEK ONLY

BOYS JEANS Size 4 — 12

AROUND 9,- (Reg. 14.75)

JEAN DENIM JACKETS Size 4 — 18

6 (Reg. 14.75)

WONGCO

Simon Antonio. Geschikt voor echtpaar zonder kinderen of alleen staande dame. Airco en telefoon. Telefoon 9-3664 tot 3.30 p.m. Na 6.00 p.m. 1945.

TE HUUR GEVRAAGD

ARUBA

HUIS of kamer tot fl. 150,- per maand. Oranjestad — San Nicolas of omgeving telefoon 4200 7.30-12.00, 13.30-17.00 uur, telefoon 4614 buiten kantooruren.

ONGEMEUBILEERD woonhuis tot f. 125,-. Isaac Wage-makerstr. 69, telefoon: 5769.

MOEDERDAG WEEK...

Verwen haar en geef LEUKE CADEAUX. Bij

MARIO'S UNISEX BOUTIQUE

Kerkstraat 16 — Telefoon 11062

helpen wij U graag met het uitzoeken.

Duna MAMAI loke E tabata desá. ...

Un AREGLO UNIKO DI SPECIALS

KAS DI FLOR KAYENA

Julianaplein 16

Pero... hasi e pedido tampan na telefoon 54536.

Met leedwezen maken wij hierbij het overlijden bekend op 28 april 1976 in Australie van de heer

Ir. A. DEELEN

in leven gedurende de jaren 1962 — 1965

Directeur van ons bedrijf.

De Directie van

SHELL CURACAO N.V.

Condolence-adres: "Wiarando" Andersons Creek road East Doncaster Vic 3109.

FORT WAAKZAAMHEID *Eavern*

zal vanwege

COLLECTIEVE VAKANTIE

GESLOTEN zijn

vanaf woensdag 5 mei t/m donderdag 20 mei 1976.

Vrijdag 21 mei, weer GEOPEND, telefoon 23638.

OPENBARE AANBESTEDING

De Directeur van het Departement van Financiën maakt bekend, de aanbesteding afgegeven door de Nederlandse Antillen voor een project, gefinancierd in het kader van de derde fase van het Meerjarenplan Nederlandse Antillen.

PROJECT:
Bestek no. 3.6/052
"De bouw van 106 toiletfaciliteiten over het eilandgebied Bonaire".

PERCELEN:

Perceel 1: Het bouwen van 28 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Willemstad.
Perceel 2: Het bouwen van 18 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Noord Salinja.
Perceel 3: Het bouwen van 9 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Playa Pariba en Playa Pabau.
Perceel 4: Het bouwen van 7 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Terra Corra.
Perceel 5: Het bouwen van 14 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Noord & Zuid Nikiboko.
Perceel 6: Het bouwen van 18 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Antrid Pariba.
Perceel 7: Het bouwen van 13 stuks toiletgebouwen met bijkomende werken te Atrid Pabau.
Perceel 8: Het leveren van de sanitaire toestellen volgens paragraaf 44, lid D.
Perceel 9: Het uitvoeren van het gehele werk, dus perceel 1 t/m 7.

TERMIN VAN UITVOERING:
Het werk dient in het hieronder aangegeven tijdschema geheel voltooid voor de eerste maal te worden opgeleverd:

Bij gunning van	één perceel	4 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	twee percelen	5 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	drie percelen	6 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	vier percelen	7 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	vijf percelen	8 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	zes percelen	9 maanden na datum van opdracht
Bij gunning van	zeven percelen	10 maanden na datum van opdracht

DE INSCHRIJVINGEN:
(in de Nederlandse taal) dienen per aangetekende brief in dubbele enveloppen waarbij de binnenste enveloppe, die de inschrijvingen bevat, verzegeld moet zijn, bij de Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire te zijn binnengekomen vóór de opening der inschrijvingen, welke op 14 juni 1976 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal plaatsvinden in de vergaderzaal van het Bestuurscollege in het Bestuurskantoor te Kralendijk op Bonaire. Ook kunnen de inschrijvingen in één gesloten enveloppe vóór de opening der inschrijvingen worden gedeponeerd in een daartoe bestemde en als zodanig gesloten bus welke op maandag 14 juni 1976 vanaf 09.00 uur tot aan het tijdstip van de opening der inschrijvingen in de vergaderzaal van het Bestuurscollege zal zijn geplaatst. Op de enveloppe dient te worden vermeld:

"Inschrijving op bestek no. 3.6/052 voor het bouwen van 106 toiletfaciliteiten over het eilandgebied Bonaire".

HET BESTEK:
(in de Nederlandse taal) kan worden verkregen bij de Directeur van het Departement van Financiën, Pietermaatsweg 4-4a te Willemstad op Curacao, Nederlandse Antillen of bij de Ambtenaar belast met de leiding van de afdeling Bonaire van het Departement van Financiën tegen betaling van een bedrag van NAF. 50,-.

Het bestek ligt ter inzage bij:

Het Departement van Financiën (afdeling Interne Deskundige), Pietermaatsweg 4-4a, Willemstad, Curacao, Nederlandse Antillen.
Het Bestuurskantoor van het eilandgebied Bonaire, Kralendijk, Bonaire, Nederlandse Antillen.

INFORMATIEVERGADERING:
Op 26 mei 1976 om 10.00 uur plaatselijke tijd zal in de vergaderzaal van het Bestuurscollege van het eilandgebied Bonaire te Kralendijk, Bonaire een informatievergadering worden gehouden.

NOTA VAN INLICHTINGEN:
Alle vragen om inlichtingen door Belanghebbenden gesteld, hetzij schriftelijk hetzij zijnde de informatievergadering evenals de gegeven en gegeven antwoorden, zullen worden verzameld en opgenomen worden in een "Nota van Inlichtingen".
De besluiten worden op 1 juni 1976 opgesteld door het Departement van Financiën en op het kantoor van de Gezaghebber van het eilandgebied Bonaire.

"Grandslam" van Wilfred Alberto

Coro weer op kop na 12-10 zege op Dodge

WILLEMSTAD — Sta Rosa Indians/Cement Coro kwam gisteravond weer langs bij Felipe II middels een 12-10 zege op Blue Hawks/Dodge Dart. Beide ploegen eindigden de eerste ronde met vier winst- en een verliespunten en staan momenteel op kop van de AA-klasse. Op twee of drie wedstrijden na kan een van de eerste ronde niet veel geschreven worden. Het baseball lag ondanks de groeiende publieke belangstelling toch op een bedenkelijk peil en er zal hierin veel verandering moeten komen wil men zich verzekeren van geslaagd seizoen.

Het duel Cement Coro — Blue Hawks, was min of meer een afspiegeling van hetgeen tot nog toe op baseballgebied gepresteerd is: slechte manning, base-running, veldspel en pitching. Vooral het negental van Blue Hawks stelde in de eerste ronde teleur en toonde weinig karakter. Cement Coro nam gisteravond in de eerste inning een voorsprong van 4-0 dankzij een „grand slam” — de vierde al in dit seizoen — van Wilfred Alberto met op de honken Marcel Martis, Lipo Elhage en Humphrey Francisca. De ploeg van manager Eddie Daou liep in zijn derde slagbeurt verder uit tot 5-0 (homerun van Lipo Elhage) doch zag deze voorsprong in dezelfde inning slinken tot 4-5 toen de „haviken” viermaal tot scoren kwamen op 3 hits, 3 vrije lopen en 1 veldfout.

Het doek viel definitief in de vierde inning toen Cement Coro liefst zevenmaal de thuisplaat

kruiste: 12-5. Blue Hawks naderde in de resterende speeltijd tot 10-12. Een laatste kans om tenminste op gelijke hoogte te komen werd in de zevende en laatste inning eigenhandig door manager Papi Leito om zeep gebracht toen hij de aan slag zijnde Franklin Nepomuceno na een strike naar

het bankje stuurde en zelf post vatte met de knuppel. Met twee man op de honken werd Leito kansloos op drieslag uitgeschakeld.

De boxscore van de wedstrijd is als volgt:

	1234567RHE
Cement C.	40170001263
Dodge D.	00430031086

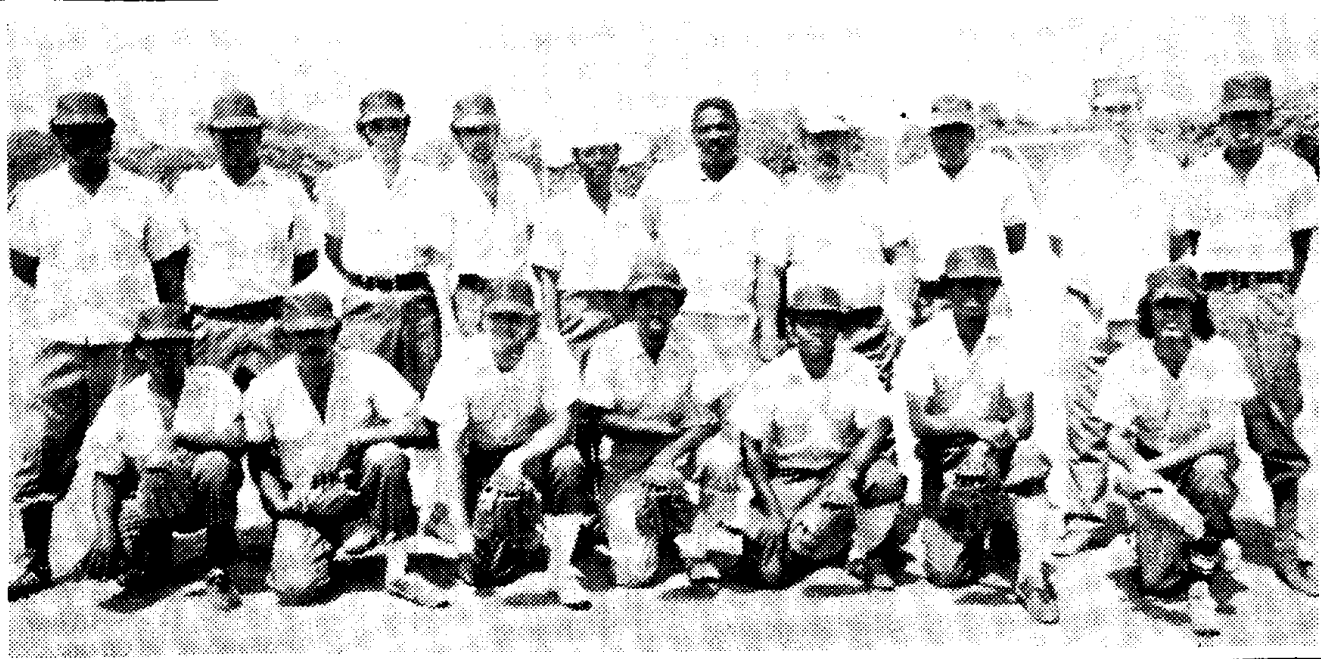
Als winnende pitcher resulteerde Hubert Marcelina; de verliezer: Floranus. De beste slagresultaten werden behaald

door Lipo Elhage (Coro), Alvin Fleming en Vinicio Streden (D.D.) allen met 3-2.

De competitie wordt vanavond voortgezet met de wedstrijd Groot Kwartier Stars — Felipe II.

De stand na de eerste ronde is:

Cement Coro	5414
Felipe II	5414
KFC Cola	5323
Groot Kwartier	5232
Blue Hawks	5141
Marlboro	5141



WILLEMSTAD. — Ook de rechercheafdeling van het politiewezen op Curaçao dat zich „illigal” de televisienaam S.W.A.T. aanmat heeft een softballteam op de been gebracht (zie foto). In hun eerste wedstrijd vrijdagmiddag gespeeld op het terrein van Post 6 zegevierde S.W.A.T. met 13-8 over het negental van SOPEC/Krodekor.

LONDEN — De kans is groot dat Mexico niet mag deelnemen aan het toernooi om de Davis Cup 1977

100.000 toeschouwers in Wembley

Southampton wint Engelse cupfinale

LONDEN — Tweede divisieclub Southampton, bij de boekmakers een 5-1 underdog, heeft zaterdag in de 95ste Engelse cupfinale geschiedenis geschreven door het herboren Manchester United met 1-0 de baas te blijven. Een treffer van linksbuiten Robert Stokes in de 83ste minuut veroorzaakte de val van de torenhoge favoriet uit Manchester ten aanschouwe van meer dan 100.000 mensen, die voor de toegang tot Wembley veertig procent meer hadden betaald dan normaal en zo voor een recordtree van meer dan twee miljoen gulden zorgdroegen.

Afgezien van het verrassende resultaat boden de twee ploegen voor de verhoogde toegangsprijs geen betere waar. De ontmoeting was van middelmatig gehalte, waarbij Manchester voor het meer gepolijste voetbal zorgde met Gerry Daly en Lou Macari als prominenten op het middenveld, maar waarin Southampton in de verdediging goed overreind bleef en met wel overvragen uitvalven voor rechts geleid, gevaar stichtte. De tweede divisieclub, die in 1900 en 1902 voor het laatst (en toen zonder succes) in de finale van de F.A. cup verscheen had



„LIPO” ELHAGE bewees gisteravond opnieuw zijn waarde als „cuarto bate” voor zijn ploeg Cement Coro. Hij sloeg twee hits in drie slagbeurten. Op de foto, Elhage na zijn tweede homerun in dit seizoen.

Stimulanstoernooi:

Tiende zege voor Rising Trotters

WILLEMSTAD. — Rising Trotters heeft door zondag andermaal te winnen (zijn tiende overwinning, terwijl nog geen enkele maal verlies werd geleden) zich praktisch verzekerd van de kampioensstitel in het softball stimulanstoernooi. Paradise moest het ditmaal ontgelden.

De uitslagen van de vier ontmoetingen die in het kader van dit toernooi op het terrein van Suffisant verspeeld werden, waarbij Paradise als gastclub fungeerde, luiden als volgt.

APACHE — RED STARS 17-12. Beide negentallen sloegen zeven hits terwijl een totaal van elf fouten begaan werden in de verdediging, vijf door Apache en zes door Red Stars. Sharin Eliza was de winnende werpster. Edith Martina verloor. Besten aan slag waren Nora Louisa (Apache) met 4-3 en Yvette Zinhagel (RS) met 3-2.

ST.JORIS ANGELS — CARDENALES 7-0. Cardenales was niet voltallig voor deze wedstrijd en verloor reglementair met 7-0.

EASTERN STARS — SUPER SPECIAL STARS 7-0. Ook Super Special Stars verloor bij default met het verschil echter dat de gehele ploeg niet kwam opdagen.

RISEING TROTTERS — PARADISE 12-7. Rising Trotters sloeg zes hits en beging zes errors terwijl Paradise drie hits sloeg tegen winnende werpster Vivian Clara. Daarentegen werden negen veldfouten begaan door Paradise dat R. Benschop als werpster had opgesteld. Besten aanslag: E. Chritchlo (RT) met 3-2 en J. Boerleider, A. Sparing en R. Benschop van Paradise met ieder 3-1.

Het toernooi wordt morgenavond op het terrein te Post 6 voortgezet met de wedstrijden: Instant Garden-Pichingolo en St. Joris Botica del Pueblo — Nuevas Estrellas. De eerste wedstrijd begint om zes uur. De eerstvolgende wedstrijddag is daarna zondag 16 mei (te Casa Grandi) waarna op de daaropvolgende zondagen te Brieven-gat en Koraal Specht gespeeld zal worden.

Selectie Aruba

ORANJESTAD. — In verband met de interinsulaire voetbal-wedstrijden die op 4, 5 en 6 juni op Curaçao worden gehouden, heeft de Arubaanse voetbal bond de volgende spelers opgeroepen aan de trainingen deel te nemen. Van Estrella: Janchi Croes, Dechi Bislip, Ange Perez, Mirto Croes en Henri Stelt. Van Bubali Thomas Kwidama, Norwin Gomez, Sonny Tromp, Jan Boonstra, Eric Tromp, Betto Tromp en Theo Ruiz. Van Dakota Jenny Loeffstok, Carlos Zimmerman, Louis Richardson, Roy Stephens en Peter Engels. Van SCA Roy Jansen en Nesy Ridderstap. Van RCA Nolly Becker en Niles Oduber. Van La Fama Nady Briezen en Ronald Casuela. Van Deportivo Nacional Thomas Giel en Yubi Richardson. De oefeningen zullen onder leiding staan van trainer Juancho Pablo.

AAN HET LL-BALLPARK achter Cine-Rio (Suffisant) wordt keihard gewerkt. Een viertal ladders geeft ondermeer hosteloos hulp bij het aan-

brengen van een omrastering, te weten de heren Chico Tielman, Vi Jansen, Hermano Francisca en Oy Holder. Rechts op de foto Eddie Daou en Boy Garcia van de CLL.

Schieten

WILLEMSTAD. — Op zaterdag 24 april jl werd op de schietbanen te Vaersenaai schietwedstrijden gehouden op het onderdeel „Standard pistol” om de Koningin Juliana-beker. De opkomst voor deze wedstrijd was beneden de verwachting.

De heer Beto Adriana, die zich reeds jaren specialiseert op het onderdeel „geweer”, besloot aan de pistool-wedstrijd mee te doen en zorgde voor de verrassing van de dag door een totaal van 471 punten te schieten, hetgeen hem de derde plaats bezorgde. De eerste plaats werd wederom bezet door C. Bonofacio met een totaal van 557 punten, terwijl de tweede plaats gewonnen werd door L.M. Blanken met een totaal van 486 punten.

Van de dames die aan deze wedstrijd hebben meegedaan, behaalde mev. Reudink de hoogste score nl 410 punten.

Manchester wint MA-toernooi

MONTAGNE. Manchester heeft het voetbal-toernooi gewonnen dat door Sportcentrale Montagne Abao georganiseerd werd en dat op Koningsinnedag zijn finale-wedstrijden beleefde. Antraco werd subkampioen. De finale eindigde overigens onbeslist, waarna het lot de winnaar aanwees.

De uitslagen van Koningsinnedag waren Antraco — Wayaca 1-1 en na penalties 3-1; Manchester — Wegenbouw 3-0; Racing club Montagne — Porta Blanco 2-0; Quick ’60-veteranen tegen CDM na penalties 3-1 en Antraco — Manchester 1-1, na loting: Manchester winnaar.

Bij de finale deed zich een incident voor toen een onbekend gebleven man meende een lid van het organiserende bestuur te moeten slaan. Voor de rest verliep alles rustig.

Internationale vистоernooi

WILLEMSTAD — Van 14 tot 16 mei wordt door de Curaçao yacht club het internationale vistoernooi gehouden, waaraan zeker negentig vissers deelnemen; minstens twaalf jachten van Venezuela zijn van de partij en achttien boten van Aruba en Curaçao. Zo citeert een communicatie van Woody Kepner associates dr Hugo Felix Carias, de voorzitter van het organiserend comité. Daarnaast worden deelnemers verwacht uit Brazilië, Zuid Afrika en New York. De opbrengst van de gevangen vis is voor Blindenzorg.

Independiente wint weer

SCHERPENHEUVEL — Independiente heeft na een korte rust in verband met de feestdagen zijn serie voetbalwedstrijden weer hervat en wederom een overwinning behaald; ditmaal op het elftal van Country Inn. Men won met 1-0 na bij de rust nog met 0-0 gelijk te hebben gestaan. Het doelpunt werd gemaakt door Jenny Marten. Independiente heeft dit jaar twaalf keer gespeeld en daarbij éénmaal gelijk gespeeld en elf keer een zege behaald.

Topscorers eredivisie

DEN HAAG — Ruud Geels heeft zijn voorsprong op de topscorerslijst van de eredivisie op Van der Kuylens enigszins kunnen uitbouwen. De Ajacied scoorde eenmaal, de PSV-aanvoerder kwam niet tot een treffer. Nico Jansen heeft zich meester gemaakt van de derde plaats, die hij vorige keer nog moest delen met de Twentenaar Jeuring. De stand: 1. Geels (Ajax) 26. 2. Van der Kuylens (PSV) 24. 3. Nico Jansen (Feijenoord) 20. 4. Jeuring (FC Twente) 19. 5. Hazelhekke (De Graafschap), Edstroem (PSV), Van Leeuw (FC Den Haag) 15.

VOOR MOEDERDAG

CASA LEON heeft voor de elegante moeder een grote sortering

JAPONNEN

in grote verscheidenheid in modellen en kleuren.

GARBARDINE en JEAN ROKKEN
SLACKS uit Europa en Amerika
BLOUSES uit Frankrijk en Italië
BADPAKKEN SETS van Gotex.

Bezoek ons en maak moeder gelukkig!

Breedestraat 98 (O) tel.: 24815 — 25566.

Met Jong Holland — Kentucky Chicken — Xerox

naar

Vertrek 26 mei terug 1 juni

1976

7 dagen

Dubbele kamer f. 480,— p.p.

inbegrepen: Vliegreis met de LACSA
Hotel Balmoral
Ontbijt
Transport vliegveld hotel v.v.
Tours naar: Irazu — Ciudad Cartago — Valle Orozi — Lagos de Lindora.

Voor inlichtingen:

TOURS & TRAVEL SERVICE N.V.

Pietermaaipein 14.

Tel. 11919 - 11935.

AMERICA LATINA

SAN SALVADOR—Onder nog niet opgehelderde omstandigheden zijn in El Salvador ongeveer twee politieagenten vermoord. Volgens de politie die werd gevonden op ruim 100 km buiten de hoofdstad, begon de politie aan een grootscheepse operatie van de misdadigers. Het is niet duidelijk of hier guerrillastrijders in het spel geweest zijn.

GUATEMALASTAD—Verleidenwoordig van de christendemocratische oppositie in het Guatemalteekse parlement hebben de leden van Binnenlandse zaken geïnterpelleerd de toenemende politieke geweldpleging in het land. De regeringspartij stelde daarin toe, maar stelde wel dat men er niet is als men het geweld afkeurt; men moet naar de dieperliggende oorzaken daarvan ook een onderzoek instellen.

HAVANA—Verschillende grote Cubaanse organisaties zoals die van de kleine landbouwers en de operatie van vrouwen hebben zich achter de Cubaanse hulpverlening aan Angola gesteld. Deze was aanvankelijk van militair gewicht, zo menen zij, en was

bedoeld om de revolutie veilig te stellen in dat Afrikaanse land, maar moet nu geleidelijk aan omgezet worden in een technische hulp om een socialistisch land op te bouwen.

CARACAS—De Venezolaanse kanselier heeft zich uitgesproken tegen het vormen van een zuidelijk militair blok, waaraan men werkt kennelijk met Amerikaanse steun. De vorming van dergelijke blokken in Latijns Amerika is volgens hem niet aan te bevelen.

BOGOTA—Het internationale spel om achter alles CIA-activiteit te bespeuren heeft een Colombiaanse vakbondsleider er toe gebracht achter de recente moordaanslag op de vakbondsleider Mercado in Colombia de CIA te veronderstellen. De guerrillero groep M-19 overigens heeft zich verantwoordelijk gesteld voor deze aanslag.

GUAYAQUIL—De vroegere leider van de liberale partij Raul Clemente Huerta in Ecuador wordt genoemd als interim-president. Hij zou zich ook kandidaat gaan stellen voor het presidentschap. Het militaire regime schijnt aanstellen te maken om de weg voor te bereiden voor een constitutioneel bewind. De betrokkene zelf heeft nog geen commentaar geleverd op deze berichten.

CARACAS—De secretaris generaal van de grootste oppositiepartij in Venezuela de Copei heeft de inflatie een nationale kanker genoemd. De nationale economie wordt er volgens hem door bedreigd. In een dergelijke situatie is het ontbreken van een coherent beleid van de regering een zeer ernstige zaak.

BOGOTA—De gewelddadige houding aan, ook in Colombia. Bij schietpartijen in Bucaramanga en Cartagena tussen de politie en overvallers gedood, terwijl er twee agenten gewond raakten. Een politie-inspecteur werd gedood bij een overval in Medellin. De overvallers waren bewapend. In noord-oost Colombia doode een guerrillero een industrieel. Een krijgsdaad in Bogota heeft de detentie van vijftig studenten bevalen die betrokken waren bij de ongeregelde demonstraties.

CARACAS—De leden van de oppositiepartij MDP in Venezuela heeft geprovoceerd vloeiende salarissen om daarmee de gevolgen van de inflatie enigszins te kunnen bestrijden. Hij wees op de schandalige stijging van de kosten van levensonderhoud in het land.

BRASILIA—Brazilië heeft een verbod uitgevaardigd om binnen de tweehonderdmijlzone te vissen door buitenlanders zonder officiële toestemming van de autoriteiten. De bestaande visserij verdragen met de VS, Suriname en Trinidad-Tobago zullen gewijzigd worden.

BOGOTA—De vroegere president van de Economische missie van het Colombiaanse congres, Gabriela Zuleta Alvarez, die op het ogenblik in arrest zit heeft aangekondigd

Amerikanen leefden onder dwang FBI

Spionage drong door tot hoogste kringen

WASHINGTON—De federale recherche (FBI) heeft in het kader van haar spionageactiviteiten een half miljoen dossiers aangelegd over Amerikaanse organisaties en privépersonen die staat te lezen in het rapport van de senaatscommissie Church voor de inlichtingendiensten. Het rapport onthult dat de FBI op een bepaald moment niet nader aangeduid moment een lijst had klaarliggen van zeker 26.000 Amerikanen die in het geval van een nationale noodtoestand in arresten worden gearresteerd. De eerste sectie van het rapport, Church, gewijd aan de inlichtingenpraktijken in het buitenland, verscheen maandag. In de tweede sectie, die handelt over de operaties binnen de VS, uit de commissie Church te veel kritiek.

De inlichtingendiensten, met name de FBI, zijn volgens de commissie duidelijk over de schadelijkheid van deze methoden toegepast die doen denken aan de praktijken van totalitaire regimes. De Amerikaanse wettelijke

dat hij een document zal uitgeven om een Colombiaans Watergate op gang te brengen. Het document zal onthullen op welke wijze met overheidsmiddelen omgesprongen wordt. Het document, aldus de vroegere liberale afgevaardigde zal, niet in dank afgenomen worden door talrijke senatoren, congresleden en andere volksvertegenwoordigers.

aldus de commissie, streken zich uit over een tijdvak van 40 jaar en over de ambtsperiodes van tenminste vijf presidenten—van Franklin D. Roosevelt tot Richard Nixon. Duizenden rechtshandelingen Amerikanen, onder wie ook senatoren en leden van het Huis van afgevaardigden, werden, aldus het rapport, in hun vrijheid gedwarsboemd en benadeeld door de "Onsmakelijke en boosaardige" werkmethode waarvan vooral de FBI zich bediende.

Zonder geld naar het Witte Huis

WASHINGTON—Een federale raad van beroep in Washington heeft beslist dat presidentkandidaten geen geld uit de staatskas zullen krijgen. Met uitzondering van president Ford hebben alle kandidaten voor de hoogste post in het Witte Huis bij hun verkiezingscampagne te kampen met financiële problemen. Zeven van hen deden een verzoek op de centrale regering hun lege verkiezingskassen te vullen met belastinggelden.

Presidentkandidaten konden sinds kort onder bepaalde omstandigheden voor de gedeeltelijke financiering van hun verkiezingscampagne een beroep doen op overheidssteun. Het Amerikaanse hooggerechtshof stak daar eind januari een stokje voor en ontnam de daartoe bevoegde verkiezingscommissie het mandaat om die gelden uit te betalen. Deze maatregel is nu door de federale raad van beroep gehandhaafd.



fashion values for Mother at

La Aurora n.v.
Hoek Columbusstraat/Pennestraat



EILANDGEBIED CURACAO

AFDELING VOLKSONTWIKKELING EN CULTUUR CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDDE KUNSTEN

Per 15 augustus 1976 begint aan de leergang CURACAOSE AKADEMIE VOOR BEELDDE KUNSTEN de middag- en avondkursussen voor de VRIJE AFDELINGEN.

MIDDAGKURSUSSEN:

Algemeen Beeldende Vorming voor jeugdigen van 7 t/m 10 jaar, 11 t/m 13 jaar, 14 t/m 16 jaar.
Kurstijden: 15.30 uur - 18.30 uur
Kursusdagen: dinsdag, woensdag en donderdag

Kursussen: A

Algemeen Beeldende Vorming:
Teken- en dрукtechnieken
Schilderen
Keramiek/pottenbakken
Boetseren/beeldhouwen
Handvaardigheid
Ruimtelijk vormen
Textiele werkvormen

B Fotografie voor beginners en gevorderden
C Keramiek/pottenbakken
D Naaldwerk/ontwerpen

AVONDKURSUSSEN:

A Teken- en Schilderen/Modeltekenen
B Grafische Vormgeving (lino, etten, houtsnede, zeefdruk)
C Keramiek/Pottenbakken
D Boetseren/Beeldhouwen/Ruimtelijk vormen
E Fotografie
F Textiele Werkvormen
G Kunstgeschiedenis/- beschouwing/kultuurgeschiedenis

Duur: Voor beginners twee (2) jaar
Voor gevorderden één (1) jaar (verlenging is mogelijk)

GEBONDEN AFDELING

Teken- en
Grafische vormgeving
Keramiek
Ruimtelijk Vormen
Ontwerpen
Fotografie
Kunstbeschouwing

Duur: 3 jaar

Aan de definitieve inschrijving gaat een toelatingsonderzoek vooraf.

INLICHTINGEN EN INSCHRIJVING:

Van 3 mei t/m 14 mei s.k.
Maandag t/m vrijdag van 9.00 uur tot 12.00 uur en van 13.30 uur tot 16.00 uur te Landhuis Mel Salifa.
Maandagavond t/m donderdagavond van 19.30 uur tot 21.00 uur te C.A.B.K. Quarantainegebouw.

Inschrijving sluit 15 mei 1976.

De Ambtenaar belast met de leiding van de Afdeling
**VOLKSONTWIKKELING,
SPORT & CULTUUR**

Hubert D. Jansen

MET 'N SINGER CADEAU VERVUL JE MOEDER'S HARTEWENS

♥♥♥
NU: speciale bonus-
kortingen op naaimachines
bij contante aankoop !!

Belt U ons eens op voor een afspraak. Onze salesmen zullen U aanne thuis bezoeken om u alle gewenste inlichtingen te geven.

Singer heeft ook gemakkelijke betalingsvoorwaarden !

242 draagbaar
normaal F. 650,-
BONUSKORTING - 75,-
F. 575,-
10% cash korting - 57,50

NU SLECHTS F. 517,50

242 met tafel
normaal F. 785,-
BONUSKORTING - 85,-
F. 700,-
10% cash korting - 70,-

NU SLECHTS F. 630,-

242 met cabinet en krukje
normaal F. 940,-
BONUSKORTING - 100,-
F. 840,-
10% cash korting - 84,-

NU SLECHTS F. 756,-

248 draagbaar
normaal F. 805,-
BONUSKORTING - 100,-
F. 705,-
10% cash korting - 70,50

NU SLECHTS F. 634,50

SINGER

CURACAO - Bakkerstraat 8 Tel. 12816
Nieuwe Pareraweg 3 Tel. 54043
ARUBA - Nieuwstraat 14-B Tel. 1797

*A trademark of the Singer company

248 met cabinet en krukje
normaal F. 1.115,-
BONUSKORTING - 140,-
F. 975,-
10% cash korting - 97,50

NU SLECHTS F. 877,50

248 met tafel
normaal F. 960,-
BONUSKORTING - 110,-
F. 850,-
10% cash korting - 85,-

NU SLECHTS F. 765,-

Make Mother's Day... with these GIFTS

OP DE 1E VERDIEPING:
Haardrogers—Transistorradio's—Reistassen
Beauty Cases—Custom Jewelry—Zonnebrillen
Manicure sets en in etuities—Wekkers
Wandklokken—Schilderijen en alle merken cosmetica produkten.

GEF HAAR EEN PASSEND EN GEAPPRECIERD CADEAU!

OP DE 2E VERDIEPING:
* Elektrische huishoudelijke apparaten, zoals blenders, toasters, perculators, juicers, mixers, strijkijzers.
* Pannensets - Teflonpannen - Geëmailleerde pannen (los en in sets)
* Slicers * Punchsets, Vazen, decoratieve drinkglazen
* Vuurvaste pyrex schalen... in één woord glaswerk
* Aardewerk serviezen, kop en schotel in sets
* Luxe broodtrommels, pedaalemers, cannistersets
* Ook kunstplanten.

Werkelijk de grootste collectie bij:

LA GANGA
PRINSENSTRAAT 86

Dr. Schiltkamp in NRC-Handelsblad; is Curacao land van escapisten

ORANJESTAD — Curacao is een land van de toekomst, volgens notaris dr. Schiltkamp in een artikel in het NRC-Handelsblad. Over de economische problemen wordt hij niet echt optimistisch. Ze zijn er en zijn fatalistisch. Ze zijn er en zijn fatalistisch. Ze zijn er en zijn fatalistisch.

Over de kop Economische problemen voor de Antillen zijn somber, heeft genoemd de land aardacht besteed een deel van de laatste restje tropisch Nederland. Het is een apartheidstreven van Aruba en de ongeïnte resseerdheid van de Bovenwindse eilanden in een centralistische staat, frustreren de centrale regering op Curacao.

Het dagblad, eindigt zijn beschouwing met nog een ander citaat van dr. Schiltkamp; het optimisme van de jaren zestig is verdwenen door de opstand van mei 1969, die uitbarsting van lang verborgen onvrede.

Die opstand heeft veel kwaad gedaan, bij toeristen en investeerders, die Curacao niet meer zijn gaan mijden. Sindsdien is ook de mentaliteit veranderd zo meent hij. Er is geen samenwerking meer tussen werkgevers en werknemers.

Over en weer heerst er wantrouwen. Aldus dr. Schiltkamp tegenover NRC-Handelsblad.

Bestuur van Ver. voor Handel

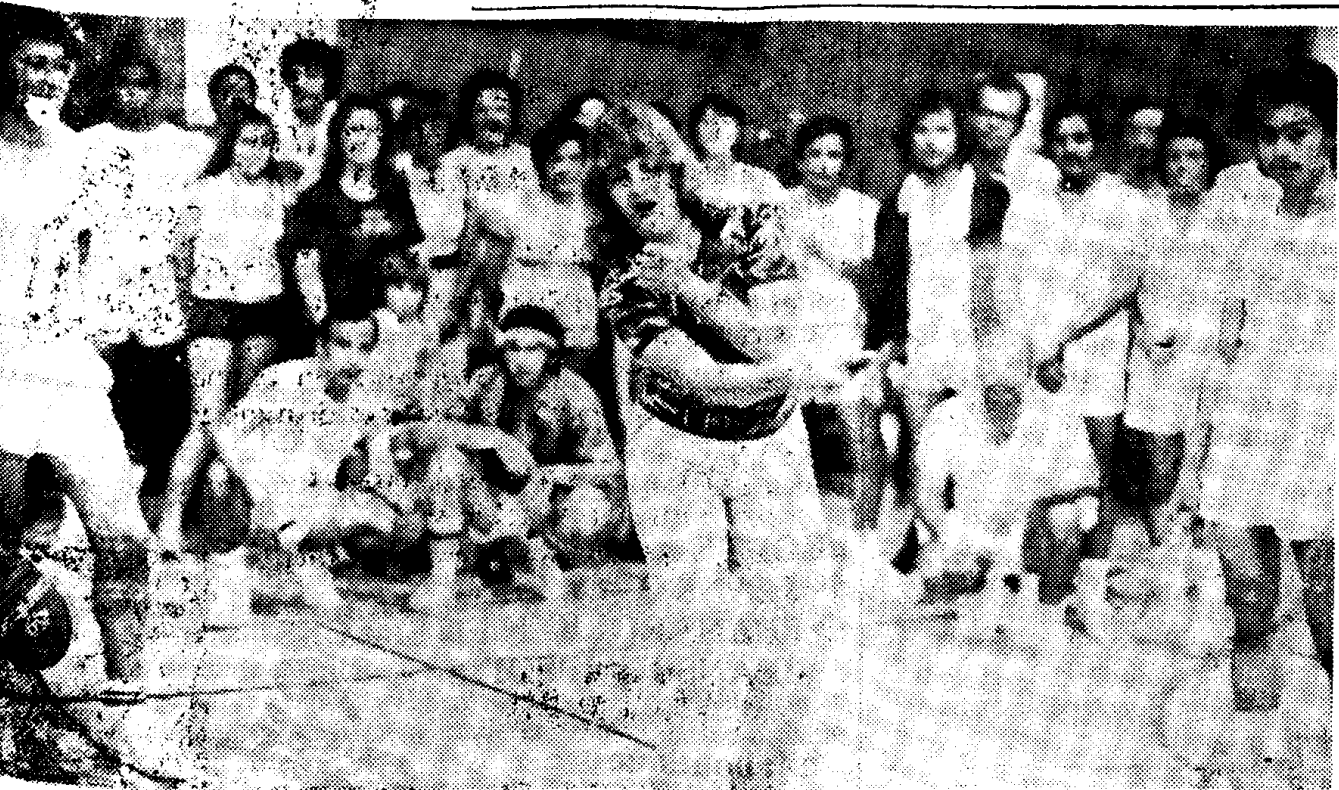
ORANJESTAD — Het onlangs gekozen nieuwe bestuur van de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie heeft in zijn eerste vergadering de functies als volgt verdeeld: voorzitter: Don Mansur, eerste vice: mr. Joost Stenfort, tweede vice voorzitter Henk Smouter, Secretaris ing Tico Petronia, penningmeester J. Geervliet, leden: Steve Adams (Toerisme) Eby Arends (activiteiten) Cay van Blarum (algemeen) R Croes (leden) G Kimatrai (toerisme), Henk Timmer, tweede secretaris terwijl mevrouw Sara Marugg als recording secretaresse op zal blijven treden.

De realisering ervan ziet dr. Schiltkamp met zo zitten. Hij vraagt zich namelijk af of de kleine bedrijven wel levensvatbaar hebben. De hoge levensstandaard op de Antillen is volgens dr. Schiltkamp de grondoorzaak van de kennelijk geringe aantrekkelijkheid van de Antillen als industriële vestigingsplaats.

Deze hoge levensstandaard wordt in de hand gewerkt door de aanwezigheid van de grote hotels. De Amerikaanse toeristen komen als big spenders die behoeften wekken bij de plaatselijke bevolking.

Dr. Schiltkamp wijst erop, dat na het overleg in eind 1974 tussen de overheid en de vakbeweging en werkgevers om tot economische maatregelen te komen, er geen krachtige actie is ondernomen. Verwezen wordt verder naar een inleiding van

ORANJESTAD — In de Eagleclub werden in het week-einde de Arubaanse badmintonkampioenschappen in het herendubbel verspeeld. Als kampioen kwam uit de bus het duo gevormd door B. Farro/R. Anthony, dat in de finale B. Hassel/R. Altman met 15-9 en 15-10 versloeg. Hassel/Altman legden beslag op de tweede plaats. Op de derde plaats eindigden R. Martinus E. Valentijn, terwijl de vierde plaats werd ingenomen door H. v. Oudenkerk/R. Wix. Op de foto het moment waarop de madrina van de Badminton Bond Aruba, mevrouw Donna Arends, de wedstrijden met de eerste service opent.



drs. Tijssen eind verleden jaar waarbij deze concludeerde dat er op Curacao geen ondernemers zijn, maar handelaren, die meer belang hechten aan ontwikkelingen op korte termijn dan op lange termijn, zodat men minder belang heeft bij een overheidsbeleid op lange termijn.

Vakbeweging noch werkgevers komen door hun strategie op kort zicht niet tot een vruchtbaar overleg over een sociaal economische beleid, dat gericht is op de ontwikkeling van de economie.

Als derde probleem in verband met de economie, tipt het Nederlandse dagblad aan: de onzekere politieke toestand van dit laatste restje tropisch Nederland.

Het apartheidstreven van Aruba en de ongeïnte resseerdheid van de Bovenwindse eilanden in een centralistische staat, frustreren de centrale regering op Curacao.

Het dagblad, eindigt zijn beschouwing met nog een ander citaat van dr. Schiltkamp; het optimisme van de jaren zestig is verdwenen door de opstand van mei 1969, die uitbarsting van lang verborgen onvrede.

Die opstand heeft veel kwaad gedaan, bij toeristen en investeerders, die Curacao niet meer zijn gaan mijden. Sindsdien is ook de mentaliteit veranderd zo meent hij. Er is geen samenwerking meer tussen werkgevers en werknemers.

Over en weer heerst er wantrouwen. Aldus dr. Schiltkamp tegenover NRC-Handelsblad.

Bestuur van Ver. voor Handel

ORANJESTAD — Het onlangs gekozen nieuwe bestuur van de Arubaanse Vereniging voor handel en industrie heeft in zijn eerste vergadering de functies als volgt verdeeld: voorzitter: Don Mansur, eerste vice: mr. Joost Stenfort, tweede vice voorzitter Henk Smouter, Secretaris ing Tico Petronia, penningmeester J. Geervliet, leden: Steve Adams (Toerisme) Eby Arends (activiteiten) Cay van Blarum (algemeen) R Croes (leden) G Kimatrai (toerisme), Henk Timmer, tweede secretaris terwijl mevrouw Sara Marugg als recording secretaresse op zal blijven treden.

Aanvulling lintjesregen

ORANJESTAD. — Tijdens het onderscheidingen uitreiken ten gezaghebbershuize heeft gezaghebber Jossy Tromp aan mevr. Federika van der Biest Eman de haar vorig jaar verleende onderscheiding tot ridder in de orde van Oranje Nassau uitgereikt. Mevr. Eman kon verleden jaar wegens ziekte haar onderscheiding niet in ontvangst nemen. Bij de lijst van Arubaanse onderscheidingen zijn donderdag enige namen weggevallenen. Eraan toegevoegd moeten worden: gouden medaille aan de bekende sportman Jutchi Jansen onder meer jarenlang speler van RCA en Arubaanse voetbalelftal; Betto Toppenberg voor zijn sociaal en maatschappelijk werk; de zilveren medaille aan P. Bennet oud-Lago-employé en de bronzen medaille aan mevr. M.A. Brown, Hodge die vele jaren schoonmaakster in het postkantoor te San Nicolaas was. Gezaghebber Tromp had voor ieder der onderscheidenen een persoonlijk woord.



Uitslag Boulevardloop

ORANJESTAD — De individuele uitslagen van de Boulevardloop die op Koningsdag op Aruba werd gehouden voor de Koningin Juliana-wisselbeker zijn: 1. Rudzsel Martina 34 min. 58 sec.; 2. Benno Wildebeest 39 min. 38 sec.; 3. Kees Dekker 39 min 50 sec.; 4. Roberto Vrolijk 40 min. 16 sec.; 5. Rolando Orman 41 min. 93 sec.; 6. Geoffrey Williams 41 min. 13 sec.; 7. Karel Webb 41 min. 58 sec.; 8. Theo Heemskerk 42 min. 06 sec.; 9. Roly Bislik 43 min. 36 sec.; 10. Bernard Spaans 43 min. 56 sec.; 11. Jacintho Martijn 44 min. 05 sec.; 12. Hendrik Everon 44 min. 47 sec.; 13. Elogio Croes 45 min. 34 sec.; 14. Milo Wester 45 min. 37 sec.; 15. Erik Bot 45 min. 38 sec.; 16. Michael Quandt 45 min. 42 sec.; 17. Jan van Barneveldt 45 min. 50 sec.; 18. Felippito Boekhoudt 46 min. 37 sec.; 19. Willem van Dam 46 min. 41 sec.; 20. Rob Hendriks 47 min. 05 sec.; 21. Nico Erwich 47 min. 09 sec.; 22. Wanguin Boekhoudt 47 min. 10 sec.; 23. Willy Molach 47 min. 11 sec.; 24. Harold Pereira 47 min. 15 sec.; 25. Gerrit Leyenaar 47 min. 44 sec.; 26. Richard Davies 47 min. 46 sec.; 27. Aad Splinter 48 min. 11 sec.; 28. Roland Danje 48 min. 21 sec.; 29. Wim Greveling 48 min. 27 sec.; 30. Nelson Croes 48 min. 43 sec.; 31. Gerard Workel 49 min. 01 sec.; 32. Klaas Bant 49 min. 10 sec.; 33. Percy Switman 49 min. 15 sec.; 34. Hubert Driessen 49 min. 42 sec.; 35. Hubert de Driessen 49 min. 49 sec.; 36. Eddy Esser 50 min. 16 sec.; 37. Rigo Tromp 50 min. 19 sec.; 38. Wilhelmus Aalders 51 min. 06 sec.; 39. Dennis Benders 51 min. 15 sec.; 40. Hubert Richardson 52 min. 30 sec.; 41. John Kenbeek 52 min. 52 sec.; 42. Nicio Burke 53 min. 24 sec.; 43. Jos Hoppe 53 min. 32 sec.; 44. Vicente Lampe 54 min. 41 sec.; 45. Padu Maduro 54 min. 41 sec.; 46. Eef Glind 55 min. 29 sec.; 47. June Thijssen 55 min. 46 sec.; 48. Cerilio Quandus 56 min. 01 sec.; 49. Glenn Marugg 56 min. 06 sec.; 50. Natalio Maria 56 min. 26 sec.; 51. Dennis Rombly 56 min. 51 sec.; 52. Ruud Snijder 57 min. 27 sec.; 53. Candido Tromp 58 min. 02 sec.; 54. Laurens Jansen 58 min. 15 sec.; 55. Herman Liesemeyer 58 min. 23 sec.; 56. Mozart Eduardo 58 min. 53 sec.; 57. Wilma Andres 59 min. 37 sec.; 58. Nico de

Vries 59 min. 41 sec.; 59. Geerman 61 min. 01 sec.; Lorenz Andres 63 min. 02 sec.

VETERANENKLASSE: 1. Geerman 61 min. 01 sec.; 2. Leyenaar 47 min. 44 sec.; 3. Klaas Bant 49 min. 10 sec.; 4. Hubert Richardson 52 min. 30 sec.

DAMES: 1. Wilma Andres 59 min. 37 sec.

Zeilen op Koningsdag

ORANJESTAD — De zeilwedstrijden in de haven van Oranjestad op Koningsdag onder auspiciën van de Oranjestadse Zeilvereniging Aruba bestond uit twee belangrijke wedstrijden. Vonden de wedstrijden verleende de deelnemers met maar drie boten waren dit namen zeven boten aan de start. Gestart werd bij de oude Eagle-pier en na terug naar Oranjestad de wedstrijden brachten veel plezier op de been, die de wachtenden konden doorbrengen bij markthallen waar de plaatselijke protestanten christenen en traditiegetrouw de markt van de wedstrijd was.

Aruba tennist in Venezuela

ORANJESTAD — Tweelokal tennissers de AA kampioen Eddy Ras en de A kampioen Armand Hessels namen in Barquisimeto Venezuela deel aan een internationaal tennistoernooi met deelnemers van Colombia, Brazilië, Curaçao en Venezuela. De toernooi werd gedaan door de Federatie de tenis de Venezuela.

ORANJESTAD — Het bestuurcollege heeft een oproep aan de Arubaanse gemeenschap gedaan om een passende naam voor het nieuwe ziekenhuis van de Eagle in te zenden. Hiervoor worden de volgende voorwaarden: de naam moet de landstaal zijn; het inzendingen moeten invullen worden bij de voorlichtingsdienst voor 1976 s middags om vier uur. De naam van het hospitaal zal niet meer dan zestien letters tellen in een of meer woorden. De winnaar krijgt een geldsbedrag van tweehonderdvijftig gulden. Indien een naam wordt gekozen die door verschillende personen wordt gekozen dan beslist het lot. Een commissie van personen zal over de inzendingen beslissen.

Nurse De Wever naar Jamaica

PHILIPSBURG — Nurse A. de Wever van de Wit Gele Kruis stichting is zondag naar Jamaica vertrokken waar ze een vijf maanden durende opleiding zal volgen om zich te bekwalen in „public health and the organization of public health”. Zij is werkzaam in de wijkverpleging.

Vakbonden in ontwikkelingsplancommissie

ORANJESTAD — Het bestuurscollege van Aruba heeft — na vele verzoeken van vakbondszijde — thans de vakbonden verzocht om vier vertegenwoordigers in een commissie voor het opstellen van een ontwikkelingsplan voor Aruba te willen benoemen. Gevraagd werd hierbij wel een vertegenwoordiger van de Onderwijsbond aan te wijzen. Thans is besloten dat de IOWUA en AVVA ieder één en de Fesina twee vertegenwoordigers zal aanwijzen waarbij een Fesina-vertegenwoordiger van de vakbond van leerkrachten Aruba zal zijn. Fesina-voorzitter Clarence Richardson juichte het plan van het BC toe om een dergelijke commissie te benoemen aangezien uiteindelijk gezamenlijk de zelfstandigheid moet worden voorbereid en een ontwikkelingsplan daarbij van urgent belang is.

Tela. Wees overleden

ORANJESTAD — Op 84-jarige leeftijd overleed mej Gerarda Wees, die sedert 1921 bij de familie S. N. Ecury als dienstbode werkzaam was. In 1946 werd zij onderscheiden met de bronzen eremedaile in de orde van Oranje Nassau vanwege haar zilveren jubileum, terwijl zij vijftig jaar later in 1971 de gouden medaille kreeg bij haar gouden jubileum. De begrafenis had maandagmiddag in Oranjestad plaats.

Trip met glas bodemboot gestopt

ORANJESTAD — Op zondag verleende de politie assistentie aan een autoriteit van de Havendienst die in opdracht van de havenmeester de activiteiten van een watersportbedrijf op zee ging stopzetten. Dit gebeurde op de vele klachten die van de toeristen ontvangen werden. De toeristen waren van mening dat de glasbodemboot waarop gevaren werd niet bestuurd was voor de hoge zee waarop gevaren werd.

ORANJESTAD — Voor volle zalen werd op Aruba het toneelstuk „Emancipacion di hende muher” gebracht. Dit stuk van Eligio Melfor heeft op Curaçao met meer dan veertig voorstellingen in Centro pro arte alle records verbroken. Recentelijk bracht de Amigoe een uitgebreid interview met de schrijver, regisseur en toneelspeler Eligio Melfor.



Paranda

ORANJESTAD — Aan de politiewacht Oranjestad verschenen in het weekeinde de twee mannen L.F. (67) uit Seroe Patrishi en J.B. (59) uit Cristal, die beiden onder drankinvloed verkeerden. Op de wacht gaf B. te kennen dat zij samen de gehele dag op paranda waren geweest en dat alle „snacks” en „drinks” die F. naar binnen had gewerkt voor B's rekening waren. Toen B. uiteindelijk aan F. vroeg hem naar huis te rijden, wilde F. dit wel doen maar wel tegen betaling van vijftien gulden. B. wilde nu dat de politie F. aan zijn verstand zou brengen dat dit teveel van het goede was. De oplossing van de politie was: B. die dieper in het glaasje had gekeken dan F. gratis onderdak te verschaffen zodat hij zijn vijftien gulden kon besparen, en F. inderdaad aan zijn verstand te brengen zijn „vriend” voortaan beter te behandelen.

Carnaval op Sint Maarten

PHILIPSBURG — Duizenden mensen waren zaterdag op de been om de grote optocht te zien in St. Maartens carnaval voor 1976. De grote optocht was dit jaar zowel de grootste als de kleurrijkste van alle tot nu toe gehouden. Met een minimum aan vertraging ging het carnaval van start vanaf het speelveld te Cul de Sac langs de L. B. Scottroad de Bushroad naar Philipsburg.

Voor zowel de Franse als de Nederlandse kant was 1 mei een vrije dag en dit bood nog meer mensen de gelegenheid om van het schouwspel te genieten. Onder de vele inzendingen waren er vissen, kites, zout rapers een geweldige haai, een groep mariniers, majorettes en een grote Nederlandse klomp van de Windmill Beachcombers van Schlitz en talrijke individuele groepen. Van St. Kitts en Anguilla waren er ook verschillende bands die zorgden dat er dit jaar geen gebrek aan muziek was. Zondagmiddag werd wederom een optocht gehouden. Deze ging vanaf Carnival Village langs de Pondfill en de Voorstraat terug naar de Village.

ORANJESTAD — In een kort gesprek dat de Amigoe had met de heer Robert Henriquez die in Nederland woont en met vakantie op Aruba verblijft, vertelde hij dat de in 1959 opgerichte Sociedad Aruba binnenkort een nieuw bestuur zal krijgen. De eerste vier jaren van zijn bestaan was de vereniging erg actief doch daarna werd er niet veel meer aan gedaan. Het afgelopen jaar is besloten de sociedad weer nieuw leven in te te blazen, vooral aan de Arubanen in Nederland en anderen die erom vragen informatie uit de eerste hand te kunnen geven. Verwacht wordt dat hiervoor van Nederlandse en Arubaanse zijde de nodige steun zal worden verkregen. De heer Henriquez vestigde er nog eens de aandacht op dat er Arubanen zijn die om de een of andere reden naar Nederland komen anders te weten dat wanneer zij op Schiphol staan het geen probleem hoeft te zijn waarheen men kan of moet gaan.

Er is een speciale opvang van de C B R voor rijksgenoten welke haar kantoren aan de Parkstraat in Den Haag heeft met de heer Breddels als directeur. Op Schiphol is een vertegenwoordiger van de CBR verleent.

ORANJESTAD — Vele mannen en vrouwen op Aruba hebben in de afgelopen dagen in „Cas di Cultura” naar hartelust gelachen tijdens de opvoeringen van Eligio Melfor's toneelstuk „Emancipacion di hende muher”, vooral om de wijze waarop de op de planken emancipeerde vrouwen niet met zich lieten sollen door hun echtgenoten. Minder reden tot lachen had een man te Matadara die om vier 's ochtends in een gevecht geraakte met zijn 24-jarige echtgenote. De vrouw die niet in conditie verkeerde voor een 15-ronder greep op een gegeven moment een voorwerp en liet dit met kracht neerkomen op het hoofd van haar wederheft. Toen de politie arriveerde was de man nog buiten westen, en werd naar het ziekenhuis gebracht. Later bleek de man toch een gentleman te zijn, omdat hij geen klacht wenste in te dienen.



29 april 1976

RAMON MICHEL
André, Willy en
Simone Kist
van der Spiekstraat 4.

AVIS
Rent-A-Car
Telephone 14700

KASTAN AGENCIES



SPECIALE AANBIEDING

zolang de voorraad strekt.

Geheel afgewerkte matten en platen voor vele doeleinden te gebruiken zoals, terreinscheiding, overdekking, patio, carport enz. enz.


maten:	1.21 x 54 cm	f. 2,75 p. plaat
	1.80 x 57 cm	f. 3,50 p. plaat

kleuren: rood, wit, groen en geel.

Kaya Pachi Jan Bakhuis 18

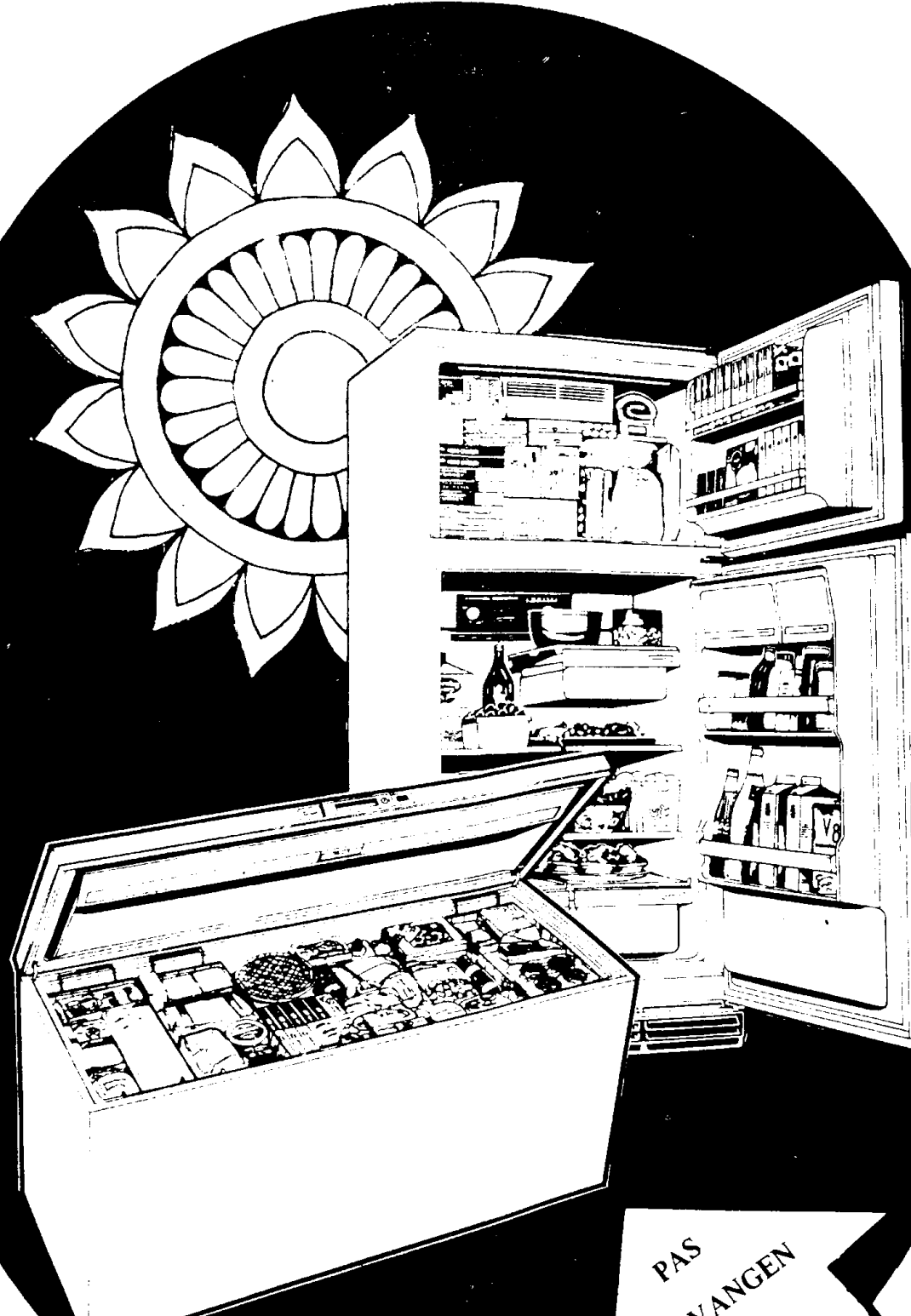
Telefoon 78856 (zijweg Erosweg).

KWALITEIT EN GEMAK....



Whirlpool!

Als het tijd is geworden om een nieuwe ijskast, freezer, gasfornuis of wasmachine aan te schaffen, kunt U beter meteen een goed apparaat kopen. De reeks modellen van WHIRLPOOL is zo groot, dat er zeker iets voor U bij is. En het zijn stuk voor stuk kwaliteitsprodukten. Het is misschien een goed idee om het nu met moederdag te doen.



PAS ONTVANGEN SUPER DELUXE IJSKASTEN EN FREEZERS.

WHIRLPOOL produkten zijn verkrijgbaar bij:

HAGEMEYER HANDELMIJ.
Aruba, Fergusonstraat 114
St. Maarten, Bushroad 18
Curaçao, Caracasbaaiweg 6 - 10

en bij haar erkende vertegenwoordigers op Curaçao:

Casa Cohen (Salinja)	Kaluf Trading (Winston Churchillweg)
Esperanza (Suffisant)	Moron Sales (Otrabanda)

Gevraagd door directe indiensttreding

twee jongelui

voor de typkamer en de advertentie opmaak afdeling van onze drukkerij.

Vereisten: MAVO- en typediploma leeftijd niet ouder dan 18 jaar

Sollicitaties woensdagmiddag 5 mei a.s. tussen 2.00 en 4.00 uur bij de heer Diaz. Rotaprint N.V., Scherpenheuvel.

Direktie en personeel van de Luchthavendienst maken hierbij het overlijden bekend van onze medewerker,

MANUEL DE JESUS ZIJLSTRA

in leven koelmonteur bij onze dienst.

De teraardebestelling zal plaats vinden heden, 4 mei om 17.00 uur.

GRADICIMENTS

Pa medio di esaki mi kier expresa mi sincera gratitud na mi rumannan, suegro, cuña, amigu y conocirnan muy en especial Sra. Moreno, apartament di Groot Kwartier, y mi yu, quendenan di un manera of otro a contribui pa e fiesta sorpresa cu a resulta un exito completo.

Un biaha mas, masha danki.

IDA WINDSTER.

CONCERT door ORFEON "CRESCENDO" o.l.v. Frank Davelaar. In de kerk van Brievengat. Heden 4 mei 1976 om 8.30 p.m. met medewerking van het Curacaos Jeugdorkest.

ENTREE: fl. 4.— JEUGD fl. 2.—

Kaarten verkrijgbaar bij: Boekhandel Salas, Eddine, Mensing (Strada), Toko Zuikertuintje en vóór de uitvoering bij de kerk.

NALATENSCHAP mevrouw Susanna Maria Maduro Lopez geboren Thomas.

Eenieder die een vordering heeft op, dan wel een schuld heeft aan bovenvermelde nalatenschap, wordt verzocht hiervan uiterlijk vóór 30 mei 1976 opgave te doen aan:

R.D. Maduro
Neptunusweg 30
P.O. Box 150

Hoe eenvoudig

Mej. Baby Soliana,

Dario Salasstraat 33.

f. 25,— aan waardebon

gewonnen heeft die hij bij

Ilse's Flower & Gift Shop

Roosendaalweg 12

kan besteden, kunt U lezen in onze editie van maandag 3 mei j.l.

Alweer zo'n extraatje van de sponsors van AMIGOE'S SPEURTOCHT.

There's a special reason to give her Jovan VSP, Musk Oil or Grass Oil Perfume on Mother's Day. Her.



Because VSP is the "very special perfume" made for someone very special.

The fragrance that makes you feel like you're standing in the center of a beautiful garden. Where you don't pick the flowers.

They pick you. Musk Oil Perfume. The fragrance rage of the decade, that has stimulated passion since time began. To make her feel like a whole new person.

Grass Oil is the perfume made to help her create her own splendor in the grass. Or anywhere else.

This year, give her VSP Perfume, Musk Oil Perfume or Grass Oil Perfume, by Jovan. Not just because it's Mother's Day. But because it's her.

Jovan VSP Perfume, Musk Oil Perfume & Grass Oil Perfume.

AGENT:



1708

Heerenstraat 1 Tel.: 12266

WEST-END DINSDAG 7 & 9 p.m.

Een spannende actiefilm.

"CHALLENGE"

EARL OWENSBY — KATHERYN THOMPSON. Niets of niemand kon hem weerhouden de dood van zijn familie te wreken. In het Engels. f. 2.50—f. 1.50. Boven 18 JAAR.

DRIVE-IN

DINSDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Twee jongens....een meisje....en losbandig!

BEN MURPHY — WENDY HUGHES — JOHN CLAYTON

"SIDECAR RACERS"
(Desafio de sangre)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,50 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 5 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"PROFESSIONALS"

CINELANDIA

DINSDAG 4 OM 7.00 & 9.00 N.M.

Het ware verhaal van de legendarische vrijheidsheld: OTTO KLEMS, een machtig épos in het genre van "LAWRENCE OF ARABIA".

PETER STRAUSS — TINO AUMONT — MASSIMO SERATO

"SERGEANT KLEMS"

In het Engels, met Hollandse tekst.

IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,50 — 1,50 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 5 OM 7.00 & 9.00 N.M.

"SWINGING CHEERLEADERS"

CINE-RIO

DINSDAG 4 OM 8.00 N.M.

Pas drie dagen oud.... heeft alvast zeven mensen vermoord!

JOHN RYAN — SHARON FARREL — ANDREW DUGGAN

"IT'S ALIVE"
(El monstruo está vivo)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 1,00 BOVEN 18 JAAR.

WOENSDAG 5 OM 8.00 N.M.

"THE TEN COMMANDMENTS"

ROXY

DINSDAG 4, DONDERDAG 5 OM 8.00 N.M.

De beste film van het jaar!

OMAR SHARIF — ANTHONY QUINN — PETER O'TOOLE

"LAWRENCE OF ARABIA"
(Lawrence de Arabia)

Engels, met Spaanse tekst. IN KLEUREN.

ENTREE: Fls. 2,50 — 1,50 BOVEN 18 JAAR.



9 MEI MOEDERDAG

Vervul haar liefste wens op háár dag

- * Een boek - Plaat
- * Tape of Cassette
- * Een foto-album
- * Vulpenset of een kadobon

Van:



BOEKHANDEL SALAS
CURACAO - N.A.

To Mother

MOEDERDAG SPECIALITEITEN!

iets bijzonders



- * Lange katoenen huisjurken
- * Lingerie
- * Corsages
- * Sjaals — hoofddoekjes
- * Fantasie juwelen
- * Portemonnees

Promenade **Boutique Margot *** tel.: 37255

VRIJDAGAVOND KOOPAVOND

VERENIGING VOOR PROTESTANTS CHRISTELIJK ONDERWIJS OP CURACAO

Aangifte Leerlingen Kleuterscholen

voor de

DR. ALBERT SCHWEITZER KLEUTERSCHOOL en MARNIX KLEUTERSCHOOL

op vrijdag 7 mei a.s. des middags van 4 tot 6 uur op de respectievelijke scholen

Ook de niet geplaatste kleuters die reeds eerder zijn aangemeld moeten opnieuw worden aangegeven

De kleuters moeten op 1 oktober 1976 tenminste 4 jaar oud zijn


Trouwboekje en voorzover mogelijk doopbewijs van het kind meebrengen.

ONTVANGEN

EEN MOOIE COLLECTIE:

KORTE en LANGE JAPONNEN — BLOUSES

- JEANS OVERALLS
- JEANS ROKKEN EN SLACKS
- JEANS JUMPSUITS



bij: boutique Caracasbaaiweg.

BILL RUTHFUSS: verliefd op Bonaire

KRALENDIJK Dit is een onbegonnen zaak en zinloze geldverkwisting aldus Irving Durand een grote vriend van de Amerikaanse architect Bill Ruthfuss, toen hij in 1972 de volkomen verwaarloosde huizen bij de zoutpannen in ogenschouw nam en hoorde dat Bill zich hier voor het leven wilde gaan vestigen. Toch heeft Bill doorgezet en een overeenkomst getekend met het gouvernement om beide huizen, eigenlijk was Bill en is dat nog alleen geïnteresseerd in het oorspronkelijke woonverblijf in dezelfde of een betere staat terug te brengen. En er is heel wat gebeurd in deze tussenliggende jaren van 1972 tot 1976 in deze ruïnes. Dit heeft niet alleen de volledige inzet gevraagd van de architectonische capaciteiten van Bill en de stimulerende invloed van zijn echtgenote, maar eveneens handen vol geld. Hij heeft er al meer dan honderdduizend in gestoken, maar het is nu dan ook een heerlijk oord geworden om er te wonen.

Bill Ruthfuss, die tot aan zijn pensioengerechtigde leeftijd architect is geweest bij een groot aan- en afvoerbedrijf van allerlei materialen en aan het hoofd stond van 11.000 arbeiders in Filadelfia, maakte bijna elk jaar een reis naar het Caribisch gebied, maar ging altijd in de richting van Grenada, Barbados en de andere Engelse eilanden. In die tijd was hij al op zoek naar een vestigingsplaats om de "laatste" jaren van zijn leven te kunnen doorbrengen. Totdat men hem er op attent maakte, dat er een Bonaire bestond en hij in 1972 een bezoek bracht aan dit eiland en vond waar hij al zoveel jaren naar had uitgezien. Op deze panden zou hij zijn krachten en capaciteiten kunnen uitleven en stond bij hem als een inspirerende uitdaging voor de geest, om deze panden in hun oorspronkelijk staat terug te brengen.

Hij liet zijn gehele uitrusting, zoals generatoren en watertanks, meubilair en gereedschappen uit Amerika overbrengen naar Bonaire en in samenwerking met het B.C., Salt Company en T.W.R. heeft hij van deze huizen gemaakt wat het nu is. Er wuiven volwassen palmbomen, er groeien dadelbomen uit een pit geplant en alles getuigt van een grote liefde voor de natuur. In de verschillende afdelingen van dit gebouw vindt men allerlei ateliers, waar Bill zijn kunstzinnige inspiraties uitleeft, want hij heeft ten slotte een zee van tijd.

Een andere hobby van Bill is het kweken van orchideeën, die er dan ook te bezichtigen zijn en tot uit Java toe gehaald zijn om hier uit te groeien. Een wonderlijk en energiek man die Bill en zeker in vele opzichten benijdenswaardig, om zijn bestaan zulk een inhoud te geven. Tijd speelt geen rol en financieel schijnt hij zich goed te kunnen bedruipen, alhoewel economisch handelen in alle opzichten op de voorgrond

staat. Sinds kort is hij nu op het lichtnet aangesloten van de Ogem en dat schijnt een aardig kapitaaltje gekost te hebben, maar hij laat zijn generatoren intakt, want er kunnen altijd storingen komen. Bij onze komst was hij druk doende met het bevestigen van de nieuwe elektrische leidingen en ook in dit vak is hij self-supporting. Alle materialen, die hij nodig heeft koopt hij op de lokale markt en draagt op deze wijze het zijne bij aan de verbetering van de economie van dit eiland. Hij houdt echt van Bonaire en de bevolking in het algemeen. Dat is ook een van de redenen geweest waarom hij niet kon besluiten om zich op een van de Engelse eilanden te vestigen. Soms heeft hij wel wat overlast van de jeugd en ook wel van de ezels, die zich tegoe zouden

willen doen aan zijn aanplantingen, maar hij voelt zich volkomen thuis aan de kant van de sterk bruisende zee, die onophoudelijk aan en afgolft bij zijn Castle. Hij is nu zover met het herstel van deze twee panden, dat hij een blik kan werpen over zijn koraalmuren, waar hij de slavenhutjes ziet staan. Hij voelt er veel voor om in samenwerking met het gouvernement ook deze te onderhouden, want ze hebben sinds de laatste reparaties weer veel geleden. Een unieke kans zowel voor Bill als voor het gouvernement, want het is hem wel toevertrouwd om de zorg hierover op zich te nemen. Zowel Bill, als de gerestaureerde panden zijn een bijzondere aanwinst voor Bonaire.



Even voorbij de Witte pan aan de rechterkant van de weg vindt men deze geheel gerestaureerde huizen, die door de bewoner voor het leven de heer Bill Ruthfuss in de oorspronkelijke staat zijn gebracht, zoals het was in de tijd van de primitieve zoutwinning door de slaven.

SWRC-speelgoed voor BLO-school

WILLEMSTAD — Het Shell werknemers recreatie centrum (SWRC) heeft onlangs een flinke partij speelgoed aangeboden aan de kinderen van de Totolica — blo - school, welke in september tien jaar bestaat. De overhandiging gebeurde door SWRC — beheerder J.I. de Windt, zo meldt het Shell orgaan Nos Isla.

Juliana-kinderen zijn ontevreden

WILLEMSTAD — Bij zes kinderen van „Moeder Juliana“ oftewel de Nederlandse Antillen hoort men regelmatig de vraag stellen of er eerst een guerrilla — actie nodig is om de aandacht te vestigen op de rechten, die de Antillianen hebben als Nederlanders. Zo stelt Bert Kerkhoffs vast is een beschouwing in een.

De Gelderlander nadat hij in de eerste helft van april een bezoek had gebracht aan de Antillen. „Onder de reeds vermelde „guerrilla kop“ en de De Rijn komt niet bij Lobith in ons land“ gaat hij op beknopte wijze in op de verschillende eilanden. De zes Antilliaanse kinderen van Juliana zijn onder te verdelen in de stiefkinderen Bonaire, Saba en Statia, in de twee gelukskinderen Aruba en Sint Maarten en ; „het kind van de rekening Curacao“, dat ook nog met racistische problemen te maken heeft.

Aldus de Gelderlander — verslaggever. Deze heeft de „guerrilla — vragen“ onder meer in vakbondskringen vernomen, maar minstens tien vooraanstaande Antillianen stelden hem ook de vraag, of iedereen nog steeds niet heeft geleerd van het Surinaamse vraagstuk.

Gezaghebber A. Sint Jago — met een mekkerig accent, dat herinnert aan de duizenden geiten die vrij over de eilanden lopen — formuleert het weer anders:

Wie verre reizen doet kan veel verhalen. De Nederlandse Parlementairers, die studie reizen naar de Antillen maken, hebben echter blijkbaar nog niet veel te vertellen. Ik heb al tien deskundigen op bezoek gehad en pas kondigde De Gaay Fortman de komst van de elfde aan.

Volgens een Arubaanse vakbondseider staat de Antilliaan nog teveel met gebogen hoofd en geopende hand te wachten. Hij vergeet dat hij ook zoon van het Koninkrijk is en dus recht heeft op hulp. Nederland stuurt ontwikkelingshulp naar de gehele wereld.

Die hulp zou beter geconcentreerd kunnen worden op de eigen koninkrijkslanden. Maar blijkbaar moet je dat in Nederland tegenwoordig eerst met een treinkaping of guerrilla actie kenbaar maken en daarvoor zijn onze mensen nu juist weer veel te vriendelijk en onderdanig, aldus de Arubaanse zegsman.

Duidelijk moet wel worden uit de Gelderlander beschouwing, dat de Antilliaanse kinderen van Juliana niet zo erg tevreden zijn.

WILLEMSTAD. — Mr H.C. Every en Mr J.M. Saleh zullen vrijdag 7 mei tijdens een buitengewone zitting van het Hof van Justitie in het Stadhuis geïnstalleerd worden als leden van het Hof van Justitie.



JAIME MERCELINO SALEH werd op 20 april op Bonaire geboren. Hij heeft Gynasium A — opleiding. Hij legde het examen gymnasium — A af aan het Bisschoppelijk College te Sittard in Nederland. Op tien november studeerde hij af aan de Rijksuniversiteit te Utrecht in de richting Nederlands recht.

Hij is gehuwd met Marguerite Marie Halabi. Het echtpaar heeft vier kinderen. Van januari 1967 tot 1968 was hij substituut — officier van justitie te Zutphen in Nederland. Daarna werd hij benoemd tot substituut — officier van justitie op Curacao.

Deze functie oefende hij van augustus 1968 tot december 1971 uit. Van december 1971 tot 1974 werkte mr Saleh als advocaat op Curacao. In november van dit jaar werd hij benoemd tot lid — plaatsvervanger van het Hof van Justitie. De heer Saleh is verder: Bestuurslid van de Stichting Federatie voor Maatschappelijk Welzijnswerk Nederlandse Antillen: (sinds april 1975); Lid van de „Raad van deskundige adviseurs“ ter ondersteuning van het Bureau voor levens — en gezinsmoelijkheden: (sinds september 1975).

Docent Handelsrecht aan de Hogeschool van de Nederlandse Antillen: (sinds september 1974) en was: Docent Burgelijke Recht aan de Rechtsschool op Curacao: (september 1970 — mei 1974).

Voorzitter van de Stichting Kinderbescherming Curacao: (mei 1971 — december 1975); Bestuurslid van de Stichting: Wijkverpleging „Prinses Margriet“ (mei 1974 — november 1975) en Voorzitter van de Kiwanisclub of Curacao: (oktober 1973 — oktober 1974).

Men bezocht de twee bekendste kweekscholen van Venezuela, en wel de reeds genoemde scholen en de Unidad escolar Gran Colombia. Op beide scholen wisselde men van gedachten met docenten en studenten. Ondanks de bestaande verschillen was het duidelijk dat de innovatieve gedachten in Venezuela sterke overeenkomst vertoonden met die welke met op Curacao tracht te realiseren.

In de Unidad escolar Gran Colombia is ook opgenomen een zesjarige primaire opleiding en een daarop aansluitende driejarige cursus: „ciclo basico“ en een doven — en slecht-horenden school.

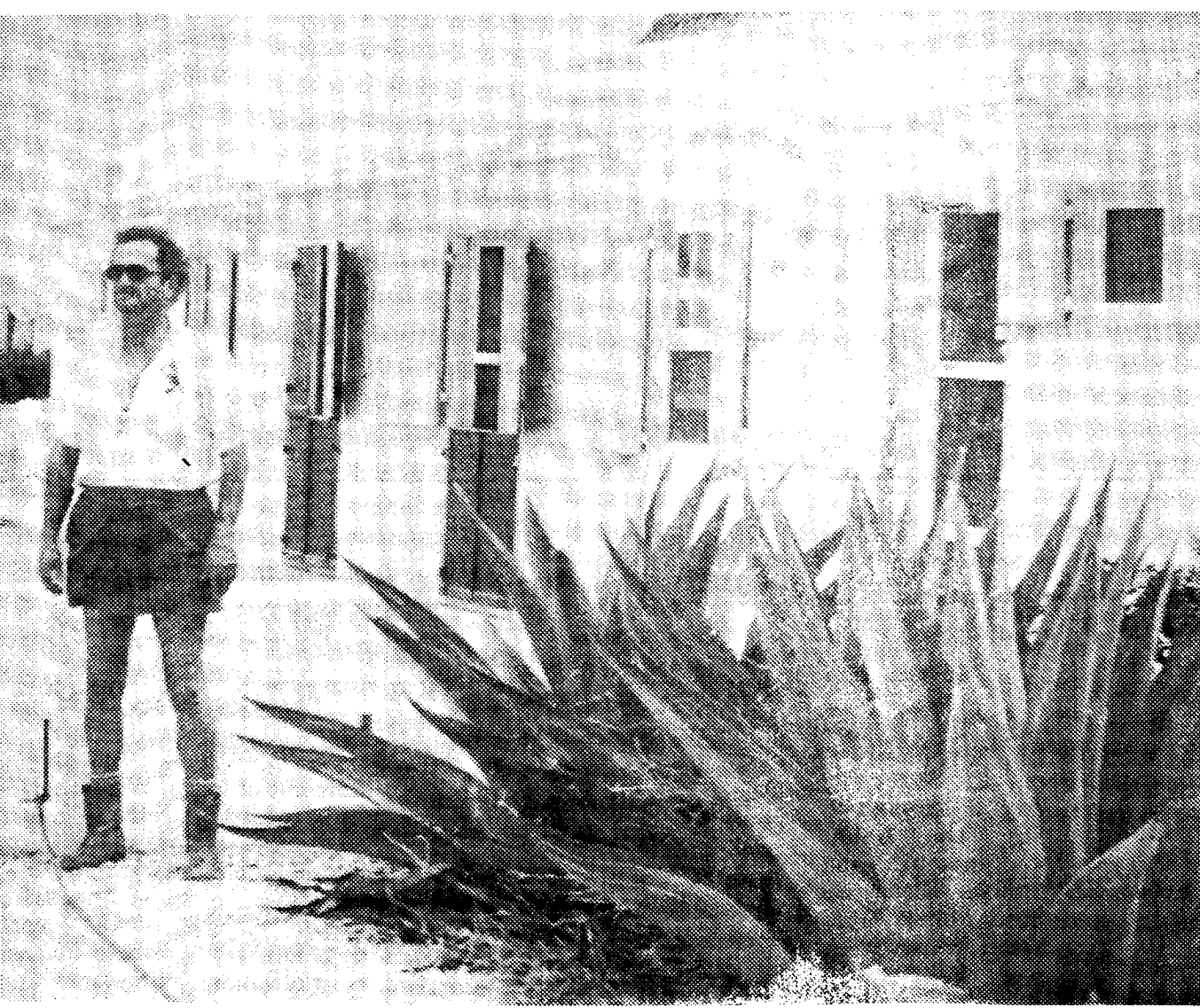
Men bezocht verder een volksschool in Caracas. Deze wordt door achtduizend leerlingen bezocht exclusief de volwassenen die 's avonds naar deze school komen. Men bezocht ook het ministerie van Onderwijs en Educatie. Er werd veel waardevol materiaal verzameld, dat men zal gaan publiceren.

Ook bracht men een bezoek aan een enorme overheidstoonstelling in El Poliedro, een gedeelte van deze expositie, waar de door de overheid verrichte werkzaamheden van de afgelopen twee jaar via audiovisuele middelen getoond worden. Zo, binnenkort ook op Curacao te zien zijn aldus het communicatie van de heer Montesant.

QUITO — In Ecuador waren voor 1 mei alle officiële plechtigheden in de particuliere en publieke sfeer verboden, zodat de Dag van de Arbeid een heel gewone dag was. De vakbeweging had wel toestemming gekregen voor een manifestatie, maar daarbij bleef het wel.

voor Juridische en Algemene zaken als referendaris tweede klasse. In hetzelfde jaar werd hij daarnaast benoemd tot substituut — griffier van het december 1969 werd hij hoofd van Centraal bureau voor personeelszaken. Van 10 september 1971 tot 8 oktober 1971 was hij wvd. gezaghebber van de Bovenwindse eilanden. Bij landsbesluit van 30 augustus 1973 met ingang van 1 september werd hij benoemd tot griffier en lid — plaatsvervanger van het Hof van Justitie.

In mei van hetzelfde jaar werd hij wvd. substituut griffier. In 1964 werd hij naar Aruba overgeplaatst naar het centraal bureau



De Amerikaanse architect en „ruste“ Bill Ruthfuss voor één van de door hemzelf gerestaureerde panden, waarin momenteel gasten worden ondergebracht.

Ven.reis AP geslaagd

WILLEMSTAD — Twaalf tweedejaarsstudenten van de onderwijsopleiding van de Academie pedagogico van Curacao en twee docenten hebben in de paas — vakantie een bezoek gebracht aan Venezuela, welke plan afkomstig was van de studenten zelf.

Blijkens een communiqué is dit bezoek een groot succes geworden. De wijze waarop men werd ontvangen, overtrof alle verwachtingen. Er was door de escuela normal Miquel Antonio Caro een nogal zwaar programma opgesteld, waarbij de bedoeling centraal stond de gasten bekend te maken met de studie van de opleidingsmogelijkheden en — wijzen van leerkrachten in Venezuela en de studie van de mogelijke aansluitingsproblematiek van het basis onderwijs.

Men bezocht de twee bekendste kweekscholen van Venezuela, en wel de reeds genoemde scholen en de Unidad escolar Gran Colombia. Op beide scholen wisselde men van gedachten met docenten en studenten. Ondanks de bestaande verschillen was het duidelijk dat de innovatieve gedachten in Venezuela sterke overeenkomst vertoonden met die welke met op Curacao tracht te realiseren.

In de Unidad escolar Gran Colombia is ook opgenomen een zesjarige primaire opleiding en een daarop aansluitende driejarige cursus: „ciclo basico“ en een doven — en slecht-horenden school.

Men bezocht verder een volksschool in Caracas. Deze wordt door achtduizend leerlingen bezocht exclusief de volwassenen die 's avonds naar deze school komen. Men bezocht ook het ministerie van Onderwijs en Educatie. Er werd veel waardevol materiaal verzameld, dat men zal gaan publiceren.

Ook bracht men een bezoek aan een enorme overheidstoonstelling in El Poliedro, een gedeelte van deze expositie, waar de door de overheid verrichte werkzaamheden van de afgelopen twee jaar via audiovisuele middelen getoond worden. Zo, binnenkort ook op Curacao te zien zijn aldus het communicatie van de heer Montesant.

QUITO — In Ecuador waren voor 1 mei alle officiële plechtigheden in de particuliere en publieke sfeer verboden, zodat de Dag van de Arbeid een heel gewone dag was. De vakbeweging had wel toestemming gekregen voor een manifestatie, maar daarbij bleef het wel.

voor Juridische en Algemene zaken als referendaris tweede klasse. In hetzelfde jaar werd hij daarnaast benoemd tot substituut — griffier van het december 1969 werd hij hoofd van Centraal bureau voor personeelszaken. Van 10 september 1971 tot 8 oktober 1971 was hij wvd. gezaghebber van de Bovenwindse eilanden. Bij landsbesluit van 30 augustus 1973 met ingang van 1 september werd hij benoemd tot griffier en lid — plaatsvervanger van het Hof van Justitie.

Zeereddingsorg. met vrijwillige krachten

WILLEMSTAD — In het notaris kantoor van mr R.J.A. Palm wordt woensdag de oprichtingssecte verleden van de stichting Citizens rescue organizations of the Netherlands Antilles. De doel daarvan is de veiligheid in de wateren rond de Antilliaanse eilanden te bevorderen door het exploiteren van reddingsmateriaal en door het bundelen van de middelen de organisaties en particulieren, voor zover deze dienstbaar gemaakt kunnen worden aan het opsporings — en reddingswezen.

Nog dit jaar hoopt men de beschikking te krijgen van een snelle zeewaardige motorreddingsboot, welke bemand zal worden met vrijwilligers, die voor hun diensten geen enkele vorm van beloning kunnen krijgen. De stichting zelf wil voor zijn hulp ookgeen enkele vorm van financieele vergoeding krijgen.

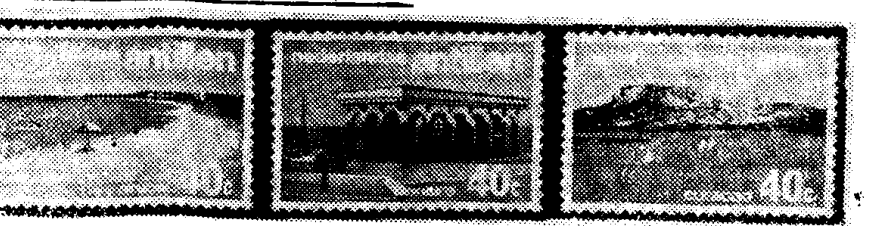
Men hoopt geheel te kunnen bestaan van vrijwillige

Carnavalsideeen wedstrijd Shell

WILLEMSTAD — Het carnavalscomité van Shell Curacao NV heeft een prijsvraag uitgeschreven, waarbij ideeën worden gevraagd voor de costumes, de attributen enz. en de versiering van de praalwagens voor carnaval 1977.

Men wil namelijk bijtijds beginnen met de voorbereidingen. Er is een prijs beschikbaar gesteld van honderd gulden. Tot 15 mei kan men zijn in details omschreven suggesties met een schets insturen bij Carnavalscomité, kamer 160 in het Shell — hoofdkantoor. Zo meldt het Shell orgaan Nos Isla.

BOGOTA — President Alfonso Lopez Michelsen van Colombia heeft op de dag van de Arbeid kritiek geleverd op de vijanden van de vrijheid en dat zijn dan naar zijn mening de „stalinisten“ en de saloncommunisten. De president verwees ook naar de recente geweldpleging voor een gehoor van twintigduizend arbeiders in een stadion in Bogota. Het gehele kabinet was daarbij aanwezig.



IAF — DELEGATIE BIJ MINISTER

WILLEMSTAD — De Minister van Vervoer van de heer M.A. Pourier ontving verleden week een delegatie van de Inter — American Foundation, welke begeleid werd door Ir C. M. Wilson van Fundashon Desaroyo Plania.

De delegatie bestaat uit Ros Coggins, hoofd van sectie voor het Caribisch gebied en Midden — Amerika en Steve Vetter, assistent sectiehoofd voor het Caribisch gebied.

De IAF (financiële hulpverlenende organisatie), werd door het Amerikaanse Congres opgericht, en staat als zodanig rechtstreeks onder toezicht van het Amerikaanse parlement.

Met de IAF word beoogd dat de financiële hulpverlening dient ter ondersteuning van uit de bevolking voortkomende initiatieven tot verbetering van eigen ontwikkeling, waarbij de gefourneerde gelden rechtstreeks aan de daadwerkelijke betrokkenen toekomen.

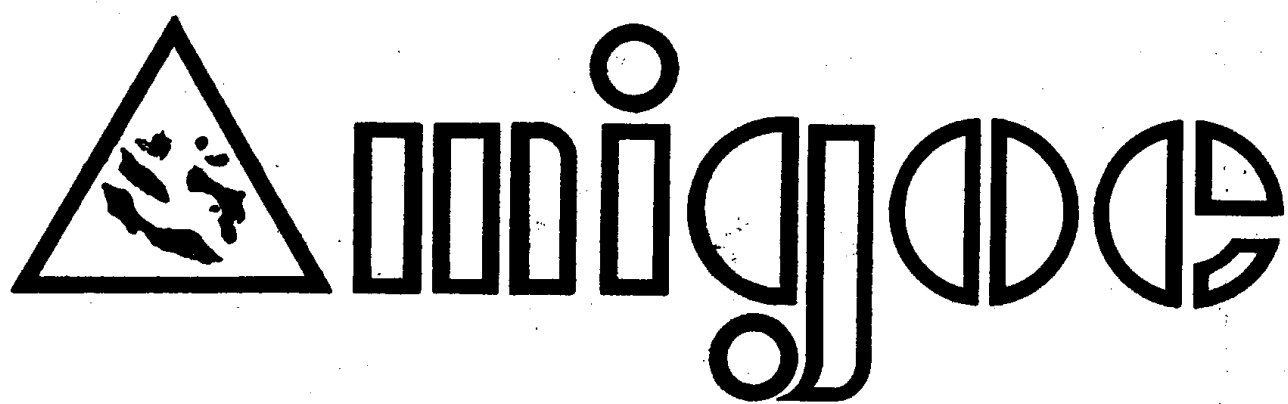
Een twee tal jaren terug kreeg FDP contact met IAF: Men wist de Nederlandse Antillen als potentieelgebied voor hulpverlening onder de aandacht van IAF te brengen.

Eveneens bracht men de Antilliaanse overheid op de hoogte van het bestaan van de IAF. In november 1974 heeft een gedelegeerde van de IAF een kennismakings bezoek afgelegd bij de Antilliaanse Minister President en de Minister van Vervoer.

De doorreis naar Suriname werd een kort bezoek aan de Antillen gebracht waarbij men met enkele organisaties besprekingen heeft gevoerd.

Minder Antillianen en Surinamers naar Nederland

DEN HAAG — In de eerste twee maanden van dit jaar zijn 1.094 Surinamers en Antillianen naar hun land teruggekeerd. Dit blijkt uit de cijfers van het CBS in de eerste twee maanden. Van het vorige jaar van 1.000 naar 1.094, die naar Nederland en de Antillen terugkeerden. De emigratie van Antillianen en Surinamers naar Nederland bedroeg in de eerste twee maanden van dit jaar 1.076, tegen 2.329 in de eerste twee maanden van het vorige jaar. Eind februari telde de Nederlandse bevolking 13.144 zielen. Dit was 11.493 meer dan aan het begin van het jaar. Er werden in de eerste twee maanden 28.952 kinderen geboren (vorige jaar) 28.052 en er stierven 19.960 mensen (vorige jaar 20.341). Ook het aantal huwelijken bleef afnemen: er werden in januari februari van dit jaar 8.633 huwelijken gesloten tegen 9.700 in dezelfde periode van 1975.



English Companion

**Why and where
to go in
St. Maarten**

We have the most beautiful beaches in the Caribbean. We have clear waters... We have hotels, guesthouses and restaurants... We have well assorted stores and 'business' which can give you all you need... We have kind people with a sense of humor who will keep you smiling. We welcome you heartily and will give you all the service you need with a smile.

We have PEOPLE in ST. MAARTEN that You won't meet anywhere else.
We have a Friendliness in Our PEOPLE that will amaze You.
We have a Smile in Our PEOPLE that will linger in Your Memory for a long time.
We have a Kindness in Our PEOPLE that will refresh You.
We have an Honour in Our PEOPLE that charm You.
We have a Sense of Humour in our PEOPLE that will keep You smiling.
THE SAINT MAARTEN TOURISTBUREAU

Labor Ministers meet in Colombia

ILO and ECLA

in conclave

BOGOTA. — The Labor Ministers of Latin America and the Caribbean hold a meeting in Colombia in preparation for the coming world conference of the International Labor Organization (ILO).

The regional conclave takes place in the Atlantic port of

Jimmy Carter

wins ground

NEW YORK — Democrat Jimmy Carter, a former Governor of Georgia, would defeat President Ford 48 per cent to 38 per cent if presidential election were held today, according to a Time Magazine poll. The poll, based on interviews with 1,011 representative voters last Wednesday and Thursday, showed a dramatic reversal in Mr Carter's chances against the President. A poll taken seven weeks ago said Mr Ford would defeat Mr Carter by 46 per cent to 27 per cent, voters would prefer to see a Democrat in the White House next January. Although taken before Mr Ronald Reagan's smashing victory in Saturday's Texas primary, the poll said the former California governor had slipped in his bid to wrest the Republican nomination from Mr Ford.

The poll found that among Republicans, Mr Ford was preferred to Mr Reagan by 62 per cent of the sample, with 25 per cent preferring the former California governor. Seven weeks ago Mr Ford led by 56 per cent to 28 per cent.

Cartagena May 3 through 7, convoked by the Labor Ministers of Colombia and Venezuela, Maria Elena de Crovo and Jose Manzo Gonzalez, who met here last week for this purpose.

The agenda for the Cartagena meeting is based on documents submitted by the ILO and the Economic Commission for Latin America (ECLA), in compliance with resolutions of the United Nations economic and social council.

Ministers and delegates will study, among other things, national employment strategies and policies, technologies for creating jobs in underdeveloped countries and the action of transnational corporations in this field.

Similar matters will be dealt with later in the world conference on employment scheduled in Geneva (Switzerland) June 14 through 17 under the auspices of the ILO.

The ministerial meeting in Cartagena will be attended by representatives from 27 countries in the region, observers from Canada, United States, Great Britain, France, Holland and delegates from world labor federations.

Italy goes to polls in June

ROME. — General elections which could bring the communists into government in Italy will be held on June 20 and 21, the caretaker cabinet announced. Budget Minister Giulio Andreotti said after a 10-minute cabinet meeting that regional elections in Sicily, and municipal polls in various major cities including Rome and Genoa would be held at the same time.

Shah of Iran rejects questions

TEHERAN. — The Shah of Iran has told his country's only legal political party that to question the growth of Iran's military might was unhealthy, stupid and treasonable, newspapers reported. He was speaking at a meeting of leaders of the Rastakhiz (resurgence) party here. The Shah said the government would ensure Iran was adequately defended until there was universal and reliable disarmament. "Just think for a moment what might have happened to this country if it did not have adequate means to defend itself," he was quoted as saying. "Any doubt on this question is not only unhealthy but also stupid and treasonable," the Shah said.

Western man ruins his food

SYDNEY — By taking fibre out of foods, Western man had exposed himself to a gamut of diseases almost unknown in underdeveloped countries, according to a leading Irish doctor. Cancer of the colon, appendicitis, varicose veins, haemorrhoids, gall stones and coronary heart trouble were some of the diseases associated with lack of fibre in the diet, said Doctor Denis Burkitt, of Britain's medical research council, on a visit here. Acknowledging he could not prove a causal relationship between lack of dietary fibre and the diseases mentioned, he said he personally was convinced it existed.

Next session scheduled in Geneva

UN debate continue on law of the seas

UNITED NATIONS. — In a headlong race against time the delegates at the fourth session of the third United Nations conference on the law of the sea expect to wind up their debates here this week.

Following a meeting of the general committee (board) of the conference it was reported that its three main commissions would finish their work in the next few days.

The meeting, which began here March 18, is scheduled to end May 7 with the drafting of a single revised text for the next stage of negotiations, which possibly will take place this summer.

The president of the conference, Sri Lanka's H. Shirley Amerasinghe, told the dele-

gates to be ready to attend another meeting this year in Geneva, and suggested as tentative dates July 19 or 26 to September 9.

Although a spokesman of the organization confirmed that steps had been taken to hold the perley in Geneva, Amerasinghe himself did not rule out the possibility that it would take place again at this headquarters in New York.

The date and place of the coming sessions must be agreed upon however by the conference in full no later than the middle of this week.

Amerasinghe said he was "much more optimistic" over the possibilities of drafting a single revised text before the present meeting ends, although his opinion does not seem to be shared by a large number of delegations.

The latter were somewhat skeptical that the conference in one week of work will be able to include in a single official or unofficial negotiated document the reports of the chairman of the three main commissions.

For the moment, the chairman of the second commission, Venezuelan Andres Aguilar, said that it was "completely illusory" to think of a consolidated text "because there is no time to do it."

At the same time, many delegations have said that they are not prepared to set a date for another meeting this year without studying the document first.

Baseball

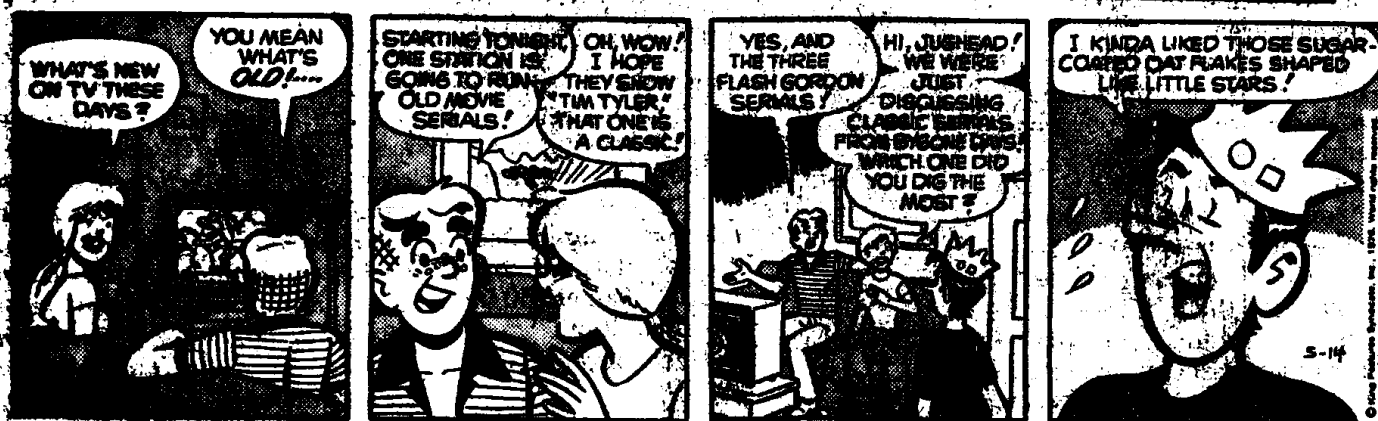
NEW YORK. — Results of Major League baseball games played on Monday: AMERICAN LEAGUE: Cleveland Indians 5, Oakland Athletics 4 (10 innings) (only game scheduled). NATIONAL LEAGUE: (no games scheduled).

Wall Street

NEW YORK. — Stocks, saddled with interest rate and tight credit concerns, fell across a fairly broad front yesterday, but on relatively light turnover. The setback came after Federal Reserve Board Chairman Arthur Burns told the Senate banking committee that the board has lowered long-term targets for growth in the money supply, and that "further downward adjustments will be needed" as the economy expands.

Analysts said the major worry was that the Fed's action could put upward pressure on interest rates in an environment which often brings lower stock prices. "Burns' action implies the Fed will take some action to cause interest rates to go up," said an analyst.

Archie

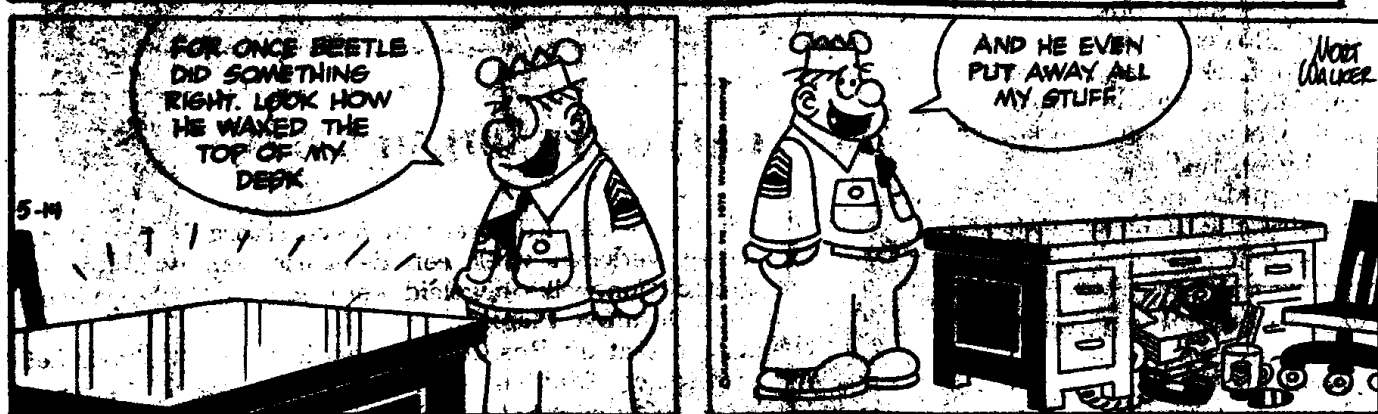


Walt Disney's DONALD DUCK



Beetle Bailey

By Mort Walker



HENRY

By John Liney



we have
HAPPY
people

ALGEMINE BANK NEDERLAND

St. Maarten

Aruba - Curacao - Bonaire

ALL BANKING FACILITIES WITH PERSONAL SERVICE

CARIBE LUMBER & TRADING

ST. MAARTEN

Window at night and Buy next Day



FRONTSTREET

200 feet east of pier
Mullet Bay Beach Hotel
Little Bay Beach HotelVisit us
you'll enjoy it.The Windmill
Restaurant

(Tom & Nancy Hoogstraten)

Pondville - Tel. 2425

When in St. Maarten stay
informed by

PJD-2

Up to minute news on
the hour.

Zoom stereomicroscope



FERGOS (ST. MAARTEN) N.V.

Impala Road Tel. 2224

Fly to and from

St. Maarten with

EASTERN

THE WINGS OF MAN

Little Bay

THE BEST HOTEL

SINT MAARTEN

Seaview

Hotel ST. MAARTEN

Sea View was one of St. Maarten's first hotels...but

we're new now...recently rebuilt - not merely

rehabilitated but completely rebuilt

TO STAY ONCE...IS AN INVITATION TO RETURN

YOU CAN NOW TAKE ADVANTAGE OF

OUR ANTILLEAN RATE!

Let us help you to build

your home

Come and talk with us

THE CARIBBEAN

MORTGAGE BANK

Pondfill

VANCE'S SUPERETTE

in Cul de Sac

offers fresh fruits and

vegetables.

Be sure and check our

fresh garden center. Also

offering a wide range of

household items.

VANCE'S SUPERETTE

in Cul de Sac

The

PUREST

BEER

in the

world

AMSTEL

BANCO

POPULAR

ANTILIANO

N.V.

I Frontstreet

Subsidiary of

BARCLAY'S BANK INT. LTD.

FOR ALL YOUR

BANKING ACTIVITIES

Cooper

TIRES

SINCE 1914

J.B. & M. TIRE SALES N.V.

J.B. SCOTT ROAD, CUL de SAC

ST. MAARTEN

N.C. WATHEY

ASSOCIATES

and related companies

AT YOUR SERVICE